

SIEMENS mobile

Be inspired

Issued by
Information and Communication mobile
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

© Siemens AG 2003
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft
www.my-siemens.com

Ref.No.: A31008-H6855-A104-1-7719



ST60



Consignes de sécurité	3	Saisie de texte	20
Présentation du téléphone	5	Saisie de texte sans T9	20
Symboles écran (sélection)	7	Saisie de texte avec T9	21
Mise en service	8	Textes prédéfinis	23
Insertion de la carte SIM/		Contacts	24
batterie	8	Création de contacts	24
Procédure de charge	9	Modification de l'entrée	25
Mise en marche/Arrêt/PIN	10	Appel	25
Copie des adresses de la		Menu des contacts	25
carte SIM	10	Entrées SIM	26
Mode veille	10	Groupe	27
Remarques générales	11	Journal	28
Mode d'emploi	11	Appels perdus	28
Commande du menu	11	Appels reçus	28
Sélection abrégée de menu	12	Appels émis	28
Codes secrets	12	Durée & coûts	29
Sécurité de mise en marche	13	Ecran	29
Services SIM	14	Réglage coûts	29
Communication	15	Photo	30
Composition d'un numéro avec		Prise de photos	30
les touches numériques	15	Album photos	31
Fin d'une communication	15	Réglages	32
Réglage du volume	15	Vidéo	33
Rappel	15	Mes vidéos	34
Si la ligne est occupée	16	Surf&Loisirs	35
Prise d'un appel	16	Fichiers	38
Refus d'un appel	16	SMS	39
Permutation d'appels	17	Rédaction/envoi d'un SMS	39
Conférence	18	Lecture de nouveaux SMS	41
Menu d'appel	19	Listes	41
Séquences de tonalités		Réglages SMS	43
(DTMF)	19		

Voir aussi l'index à la fin du mode d'emploi

MMS	44	Service clients	
Rédaction/envoi d'un MMS	44	(Customer Care)	72
Réception d'un MMS	45	Questions et réponses	74
Listes	45	Entretien et maintenance	77
Réglages MMS	46	Caractéristiques	78
E-mail	48	Accessoires	79
Rédaction d'un nouvel		Déclaration de qualité	
e-mail	48	de la batterie	80
Réception/lecture d'un		Certificat de garantie pour	
e-mail	49	la France	81
Réglages e-mail	49	DAS (Designation of	
Message vocal/Messagerie	51	Mobile Phone)	83
Serv. infos	52	Index	85
Réglages	53		
Réglages sonneries	53		
Appareil	54		
Pendant les appels	56		
Sécurité	56		
Réseau	57		
Connectivité	58		
Renvoi	60		
Restrictions	62		
Groupe d'utilisateurs fermé	63		
Numérotation rapide	64		
Touche écran gauche	64		
Extras	65		
Généralités	65		
Organisateur	65		
Horloge	67		
Calcul	68		
Contrôle vocal	69		

Voir aussi l'index à la fin du mode d'emploi

Informations à l'attention des parents

Lisez attentivement les instructions de fonctionnement et les consignes de sécurité avant utilisation.

Expliquez-en le contenu, ainsi que les risques liés à l'utilisation du téléphone, à vos enfants.



N'oubliez pas de respecter les exigences légales et les restrictions locales en matière d'utilisation du téléphone, par exemple dans les avions, les stations-service, les hôpitaux ou au volant.



La sonnerie (p. 53), les tonalités de service et la communication en mode mains-libres sont diffusées par le haut-parleur. Ne portez pas l'appareil à l'oreille lorsqu'il sonne ou si vous avez activé la fonction mains-libres. Vous risqueriez d'endommager gravement votre ouïe.



Les téléphones mobiles peuvent interférer avec le fonctionnement d'appareils médicaux tels que des prothèses auditives ou stimulateurs cardiaques. Laissez une distance d'au moins 20 cm entre le téléphone et le stimulateur. Portez l'appareil à l'oreille la plus éloignée du stimulateur cardiaque. Pour plus d'informations, contactez votre médecin.



N'utilisez que des batteries (100 % sans mercure) et des chargeurs Siemens d'origine. Dans le cas contraire, vous pourriez courir de graves dangers : la batterie pourrait exploser, par exemple.



Il est possible de retirer la carte SIM. Attention ! Les jeunes enfants risquent d'avaler ce type de petites pièces.



Vous ne pouvez ouvrir le téléphone que pour insérer la batterie (100 % sans mercure) ou la carte SIM. Vous ne pouvez ouvrir la batterie sous aucun prétexte. Toutes les autres modifications de cet appareil sont totalement interdites et annulent l'autorisation d'utilisation.



Ne dépassez pas la tension secteur indiquée sur l'alimentation. Vous risqueriez de détruire le chargeur.

Important :

Mettez au rebut les batteries et téléphones en respectant la législation nationale. (Contactez votre vendeur)



Le téléphone peut être source d'interférences à proximité de téléviseurs, radios et PC.



N'utilisez que des accessoires d'origine Siemens. Vous évitez ainsi tout risque de dommage matériel ou de blessure et serez certain de respecter tous les règlements en vigueur.

Une utilisation incorrecte entraîne l'annulation de la garantie !

① Antenne intégrée

Ne pas couvrir inutilement l'arrière du téléphone au niveau du couvercle de la batterie, cela diminue la qualité de réception.

② Haut-parleur

③ Ecran

④ Manette

En mode veille :

- ▲ Appuyer longuement - Commande vocale.
- ▲ Appuyer brièvement - Menu vocal.
- ▼ Ouvrir les contacts.
- ◀● Fonction identique aux touches écran.
- ⊙ Ouvrir le menu.

Dans les listes et menus :

- ▲ Défiler.
- ▼ Revenir au niveau précédent dans le menu.
- ▶ / ⊙ Sélectionner la fonction.

Pendant la communication :

- ▲ Augmenter le volume.
- ▼ Diminuer le volume.
- ◀● Fonction identique à la touche écran gauche.
- ▶ / ⊙ Ouvrir le menu d'appel.

⑤ Microphone

⑥ Prise

Pour chargeur, kit piéton, etc.



Remarque

L'écran du téléphone et la lentille de l'appareil photo à l'arrière sont recouverts d'un film protecteur à la livraison.

Retirez ce film avant la mise en service.

Dans de rares cas, la décharge d'électricité statique peut entraîner une décoloration sur les bords de l'écran. Ce phénomène disparaît de lui-même dans les 10 minutes.

① Touches écran

Les fonctions en cours de ces touches s'affichent sous la forme de **texte** ou de symboles sur la dernière ligne de l'écran.

②  Touche Communication

Composer le numéro affiché ou sélectionner le nom affiché, prendre des appels. En mode veille, afficher les derniers appels.

③  Touche Marche/Arrêt/Fin

- Eteint : Appuyer **longuement** pour mettre en marche.
- Pendant une communication ou dans une application : Appuyer **brièvement** pour terminer l'appel/l'application.
- Dans les menus : Appuyer **brièvement** pour revenir au niveau précédent. Appuyer **longuement** pour revenir en mode veille.
- En mode veille : Appuyer **longuement** pour éteindre le téléphone.

④ Touches de saisie

Chiffres, lettres.

⑤  Appuyer longuement.

- En mode veille : Activer/désactiver toutes les sonneries (sauf réveil).
- En communication : Activer/désactiver la sourdine.

⑥  Appuyer longuement.

En mode veille : Activer/désactiver le verrouillage du clavier.

L'activation du verrouillage du clavier permet d'éviter l'établissement involontaire d'une connexion Internet lorsque vous appuyez deux fois sur la manette.



Symboles de menu



Contacts



Journaux



Services SIM

ou

Réglages sonneries



Messages



Appareil photo



Internet



Explorateur



Extras



Réglages

Affichages écran



Intensité du signal reçu



Niveau de charge de la batterie,
ex. 100 %



Renvoi de tous les appels



Sonnerie désactivée



Sonnerie uniquement lorsque
l'appelant figure dans les con-
tacts ou est enregistré comme
membre d'un groupe.



Réveil activé



Clavier verrouillé

Numéros/noms :



Sur carte SIM



Sur carte SIM (protégé par PIN 2)



Contacts (dans le téléphone)



Saisie de texte **avec** T9



Connecté



Internet en ligne



Mode kit piéton



Décroché automatique activé

Touches écran



Message texte reçu



Message vocal reçu



MMS reçu : logo



MMS reçu : sonnerie



MMS reçu : ID appelant



Appel perdu



Rendez-vous manqué



Alarme ignorée



Ouvrir les contacts



Mémoire des messages pleine

Insertion de la carte SIM/ batterie

Votre opérateur vous a remis une carte SIM sur laquelle sont enregistrées toutes les données importantes de votre abonnement. Si la carte SIM a la taille d'une carte bancaire, détachez la plus petite carte et éliminez-en les éventuels résidus de matière plastique.

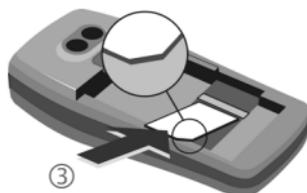
- Appuyer sur le verrou dans le sens de la flèche ①.



- Soulever le couvercle avec la batterie intégrée ②.



- Insérer la carte SIM avec les contacts vers le **bas** dans l'emplacement et pousser légèrement jusqu'à l'insertion de la carte sous la languette (veiller à ce que le coin biseauté soit bien positionné) ③.



- Insérer les cales dans les orifices ④, puis replacer la batterie sur le téléphone, en appuyant jusqu'à ce qu'elle se mette en place.



Autres informations

Eteindre le téléphone avant de retirer la batterie !

Seules les cartes SIM 3 V sont prises en charge. Si vous possédez une carte SIM plus ancienne, contactez votre opérateur.

Problèmes avec les cartes SIM.....p. 74

Fonctions sans carte SIM

Appel d'urgence (SOS)

SOS

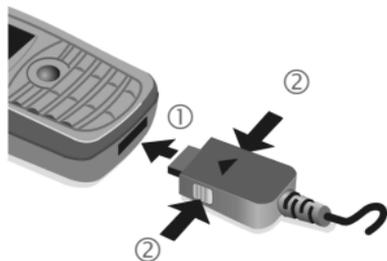
En appuyant sur la touche écran, vous pouvez également lancer un appel d'urgence **sans** carte SIM ou sans saisir de code PIN (impossible dans certains pays). **A n'utiliser qu'en cas d'urgence !**

Menu

Appuyer sur la touche écran. Les fonctions s'affichent.

Procédure de charge

La batterie neuve n'est pas complètement chargée à l'achat. Vous devez donc brancher le câble du chargeur sous le téléphone ①, ainsi que dans la prise secteur et le laisser charger au moins **2,5 heures** sans tenir compte du témoin de charge.



Pour débrancher le câble, appuyez sur les touches latérales de la prise dans la direction de la flèche ②.

Temps de charge

Une batterie vide est entièrement chargée au bout de 2,5 heures environ. La charge est uniquement possible dans une plage de températures de 5 °C à 40 °C. La tension secteur indiquée sur le chargeur ne peut être dépassée.

Symbole de charge non visible

Si la batterie est complètement déchargée, le symbole de charge n'apparaîtra pas immédiatement lorsque vous brancherez le chargeur. Il s'affiche après max. 2 heures. Dans ce cas, la batterie sera complètement rechargée après 3 ou 4 heures.

Utiliser exclusivement le chargeur livré avec le téléphone !

Affichage en cours d'utilisation

Affichage du niveau de charge pendant l'utilisation (vide-plein) :



Un bip retentit lorsque la batterie est presque vide. Le niveau de charge de la batterie ne s'affiche avec précision qu'après une procédure de charge/décharge ininterrompue. Vous ne devez donc pas **retirer la batterie inutilement ni interrompre la procédure de charge prématurément**, si possible.

Autres informations

Le chargeur chauffe en cas d'utilisation prolongée. Ce phénomène est normal et sans danger.

Autonomie

Une batterie pleine peut assurer jusqu'à 140 heures d'autonomie maximum en veille ou 270 minutes d'autonomie maximum en communication (p. 78).

Mise en marche/Arrêt



Appuyer **longuement** sur la touche Marche/Arrêt/Fin pour allumer/éteindre le téléphone.

Saisie du code PIN

La carte SIM peut être protégée par un code PIN de 4 à 8 chiffres.



Saisir le code PIN à l'aide des touches numériques. Afin que personne ne puisse lire votre code PIN sur l'écran, **** s'affiche à la place. Corriger avec **Effacer**.



Confirmer l'entrée avec la touche écran droite. La connexion au réseau prend quelques secondes.

Autres informations

Modification du code PIN	p. 13
Autre réseau (roaming)	p. 57
Suppression du verrouillage de la carte SIM.....	p. 13

Signal de réception



Signal de réception fort.



Un faible signal réduit la qualité de la communication et peut provoquer une coupure de cette dernière. Déplacez-vous.

Copie des adresses de la carte SIM

Vous pouvez copier les entrées de la carte SIM dans le téléphone (contacts). **Ne pas** interrompre cette procédure. Pendant ce temps, **ne pas prendre d'appels**. Suivre les instructions à l'écran.

Vous pouvez également copier les données de la carte SIM ultérieurement : fonction **Tt copier** (menu des options des entrées de la carte SIM, p. 26).

Mode veille

Si le nom de l'opérateur de réseau apparaît sur l'écran, le téléphone **est en mode veille et prêt à fonctionner**.



Différentes fonctions peuvent être affectées à la touche écran droite (p. 64).



Appuyer **longuement** sur la touche Marche/Arrêt/Fin pour revenir en mode veille quelle que soit la situation.

Mode d'emploi

Les symboles suivants sont utilisés pour expliquer l'utilisation du téléphone :

-  Saisie de chiffres ou de lettres.
-  Touche Marche/Arrêt/Fin.
-  Touche Communication.
-  Touches écran.
-  Appuyer sur la manette, p. ex. pour ouvrir le menu.
-  Appuyer sur la manette dans la direction indiquée.
-  Présentation d'une fonction de touche écran.
-  Fonction dépendant de l'opérateur et nécessitant éventuellement un abonnement particulier.

Procéder comme suit sur le téléphone :



En mode veille, ouvrir le menu en appuyant sur la manette.



Sélectionner l'option "Messages" à l'aide de la manette et valider en appuyant sur cette dernière.



Rappuyer sur la manette pour sélectionner "SMS".

Commande du menu

Le mode d'emploi présente sous forme **abrégée** les étapes permettant d'accéder à une fonction, p. ex. affichage des messages, puis des SMS :

 ► Messages ► SMS

Sélection abrégée de menu

Toutes les fonctions de menu sont numérotées en interne. La saisie successive de ces numéros permet de sélectionner directement une fonction.

Par exemple, rédaction d'un nouveau SMS (en mode veille) :



Appuyer pour afficher le menu.



pour Messages



pour SMS



pour Nv. SMS

Codes secrets

Le téléphone et la carte SIM sont protégés des abus par plusieurs numéros secrets (codes).

Conservez ces codes secrets à l'abri des regards indiscrets mais veillez à pouvoir les retrouver en cas de besoin !

PIN	Protège votre carte SIM (numéro personnel d'identification).
PIN2	Pour le réglage de l'affichage des taxes et les fonctions supplémentaires des cartes SIM spéciales.
PUK PUK2	Code de déblocage des cartes SIM après saisie répétée de codes PIN incorrects.
Code appareil	Protège votre téléphone. A définir lors du premier réglage de la sécurité du téléphone.



➤ Réglages ➤ Sécurité ➤ Codes
➤ Sélectionner la fonction.

Contrôle PIN

Vous devez normalement saisir votre code PIN à chaque fois que vous allumez votre téléphone. Vous pouvez désactiver ce contrôle, mais vous risquez alors une utilisation abusive de votre téléphone. Certains opérateurs interdisent la désactivation de ce contrôle.

Editer Appuyer.



Entrer le code PIN.

OK Valider l'entrée.

Editer Appuyer.

OK Valider.

Modifier PIN

Vous pouvez remplacer le code PIN par un numéro quelconque de 4 à 8 chiffres plus facilement mémorisable.



Entrer le code PIN en cours.

OK Appuyer.



OK Entrer le **nouveau** code PIN.



OK Répéter le **nouveau** code PIN.

Modifier PIN2

(Affichage uniquement si le PIN 2 est disponible) Procéder comme pour Modifier PIN.

Chg. code app.

Le téléphone est fourni sans code appareil. Vous devez le définir vous-même lors de la première exécution d'une fonction qui le nécessite (p. ex. Autre carte SIM interdite, p. 57).

Déverrouillage de la carte SIM

Après **trois saisies erronées** du code PIN, la carte SIM est verrouillée. Entrer le code PUK (MASTER PIN) fourni avec la carte SIM par votre opérateur, conformément aux instructions. En cas d'oubli du PUK (MASTER PIN), consulter l'opérateur.

Autres informations

Verrouillage du clavier..... p. 55
Autres réglages de sécurité..... p. 56

Sécurité de mise en marche

Même en cas de désactivation du code PIN, une confirmation est nécessaire pour mettre en marche le téléphone.

Vous éviterez ainsi toute mise en marche intempestive du téléphone, p. ex. lorsque vous le transportez dans une poche ou si vous voyagez en avion.



Appuyer **longuement**.



Appuyer. Le téléphone se met en marche.

Après **trois saisies erronées**, l'accès au code appareil et à toutes les fonctions qui l'utilisent est bloqué. Dans ce cas, contactez le Service Clients Siemens (p. 72).

Services SIM



(en option)



Votre opérateur peut proposer des applications particulières (banque mobile, informations boursières, etc.) via la carte SIM. Pour ce faire, vous avez besoin d'une carte SIM correspondante. Si vous disposez de plusieurs applications, elles s'affichent dans un menu.

Grâce aux services SIM, votre téléphone peut s'adapter sans problème aux élargissements futurs de l'offre de votre opérateur. Pour plus d'informations à ce sujet, consultez votre opérateur.

Si votre carte SIM ne dispose pas de cette fonction, cette option est remplacée par "Réglages sonneries", qui permet d'accéder directement à tous les réglages audio de votre téléphone (p. 53).

Composition d'un numéro avec les touches numériques

Le téléphone doit être mis en marche (mode veille).



Entrer le numéro (toujours avec préfixe national ou, au besoin, international).

Effacer

Appuyer **brèvement** supprime le dernier chiffre, appuyer **longuement** supprime le numéro entier.



Appuyer sur la touche Communication. Le numéro affiché est composé.

Autres informations

Sauver Enregistrer le numéro dans les contacts/sur la carte SIM..... p. 24/p. 26

Menu Menu Communication..... p. 19

Microphone désactivé..... p. 19

Verrouillage autom..... p. 55

Séquences de tonalités (DTMF) p. 19

Numérotation vocale..... p. 69

Préfixes internationaux

En mode veille :



Appuyer **longuement** jusqu'à ce que le signe "+" s'affiche.

+ Liste

Appuyer pour sélectionner le pays.

Mémo de numéro

Vous pouvez saisir un numéro d'appel sur le clavier pendant une communication.

Votre interlocuteur entend cette saisie.

Vous pouvez ainsi enregistrer ou composer le numéro au terme de la communication.

Fin d'une communication



Appuyez **brèvement** sur la touche Fin. La communication prend fin. Appuyez également sur cette touche si l'interlocuteur a déjà raccroché.

Réglage du volume



Régler le volume à l'aide de la manette (haut/bas) (uniquement possible pendant la communication).

Rappel

Pour rappeler le **dernier** numéro composé :



Appuyer **deux fois** sur la touche Communication.

Pour rappeler d'autres numéros composés précédemment :



Appuyer une fois sur la touche Communication.



Rechercher dans la liste le numéro désiré, puis ...



... appuyer.

Si la ligne est occupée

Si la ligne est occupée ou inaccessible à cause de problèmes de réseau, vous disposez des possibilités suivantes, selon l'opérateur. Un appel entrant ou toute autre utilisation du téléphone met fin à ces fonctions.

Possibilité :

Rappel automatique

Autom. Appuyer. Le numéro est automatiquement composé dix fois à intervalles croissants. Pour arrêter :

 Touche Fin.

Ou

Mémo

Mémo Appuyer. Au bout de 15 minutes, un bip vous invite à rappeler le numéro affiché.

Prise d'un appel

Le téléphone doit être mis en marche (mode veille). Un appel entrant interrompt toute autre manipulation du téléphone.

Réponse Appuyer.

Ou

 Appuyer.

Un numéro d'appel transmis via le réseau s'affiche. Si le nom figure dans les contacts, il s'affiche à la place du numéro.

Attention

N'oubliez pas de décrocher avant de porter le téléphone à l'oreille. Une sonnerie forte pourrait provoquer des troubles auditifs !

Autres informations

Appels perdus p. 28
 Décroché par toute touche p. 56
 Désactivation de la sonnerie p. 53

Refus d'un appel

Rejeter Appuyer. Le cas échéant, l'appel est renvoyé, si cette fonction a été programmée (p. 60).

Ou

 Appuyer **brèvement**.

Permutation d'appels

Etablissement d'une deuxième communication

En cours de communication, vous pouvez appeler un second correspondant.

En attente

L'appel actuel est mis en attente.



Sélectionner le nouveau numéro.



Appuyer pour composer le numéro.

Permuter Permuter entre les deux correspondants.

Fin de la communication en cours



Mettre fin à l'appel en cours.

Retour La communication avec l'autre interlocuteur est activée.

Appel pendant une communication

Il est possible que vous deviez vous abonner auprès de votre opérateur pour avoir accès à cette fonction et la configurer sur votre téléphone.

Si vous recevez un deuxième appel, vous entendez un "signal d'appel". Vous avez dès lors plusieurs possibilités :

Prise du nouvel appel



Prendre le second appel et mettre le premier interlocuteur en attente. Pour passer d'un interlocuteur à l'autre, procéder comme indiqué ci-dessus.

Refus du nouvel appel

Rejeter Refuser l'appel en attente.

Fin de l'appel en cours, prise du nouvel appel



Mettre fin à l'appel en cours.

Réponse Accepter le nouvel appel.

Conférence



Vous pouvez appeler successivement 5 participants au maximum, puis les rassembler en une conférence. Toutes les fonctions décrites ne sont pas nécessairement prises en charge par votre opérateur ou doivent peut-être être spécialement activées. Vous avez établi une communication :

En attente

L'appel en cours est mis en attente.



Composer à présent un nouveau numéro. Si la nouvelle communication est établie...

Menu

... ouvrir le menu et sélectionner **Conférence**. Les appels en attente sont rassemblés dans la conférence.

Menu de conférence

Menu Ouvrir le menu.

Joindre tous

Tous les appels en attente sont rassemblés dans la conférence.

Ts en attente

Tous les appels en cours sont en attente.

Renvoi

Le premier interlocuteur est mis en communication avec le deuxième. Pour vous, les deux appels sont ainsi terminés.

Terminer ts appels

Tous les appels en cours sont terminés.

Fin



La touche Fin met simultanément fin à **toutes** les communications de la conférence.

Menu d'appel

Les fonctions suivantes ne sont disponibles que pendant un appel :

Menu Ouvrir le menu.

Mémo vocal

Démarrer l'enregistrement vocal.

Secret Activer/désactiver le microphone. S'il est désactivé, votre interlocuteur ne peut pas vous entendre (sourdine).

Ht-parleur arrêt

Activer/désactiver.

Volume Régler le volume pendant la communication.

Conférence

Voir **Menu de conférence** plus haut.

Contacts Ouvrir les contacts pour sélectionner un numéro.

Messages

Vous pouvez envoyer un SMS (p. 39).

Séquences de tonalités (DTMF)

Envoi de séquences de tonalités

Par exemple, lorsque vous souhaitez consulter un répondeur à distance, vous saisissez une séquence de tonalités (chiffres) pendant une communication. Ces chiffres sont alors directement transmis sous la forme de tonalités DTMF (séquences de tonalités).



Saisir des séquences de tonalités DTMF.



Envoyer.

Enregistrement dans les contacts

Enregistrer les numéros **et** les séquences de tonalités (tonalités DTMF) comme des entrées normales.



Saisir le numéro.



Appuyer jusqu'à ce que le signe "+" s'affiche (pause pour établir la communication).



Entrer les tonalités DTMF (chiffres).



Si nécessaire, ajouter des pauses de trois secondes chacune pour garantir un traitement correct par le destinataire.



Saisir un nom.

Enregistrer

Appuyer.

Saisie de texte sans T9

Appuyer plusieurs fois sur les touches numériques jusqu'à ce que le caractère désiré s'affiche. Après une courte pause, le curseur passe à la position suivante. Exemple :



Appuyer **brèvement** une fois pour écrire la lettre **a**, deux fois pour **b**, etc. La première lettre d'un nom est automatiquement écrite en majuscule. Appuyer **longuement** une fois pour écrire le chiffre correspondant à la touche.



Les lettres accentuées et les chiffres s'affichent après les lettres correspondantes.



Appuyer **brèvement** pour effacer la lettre placée devant le curseur, **appuyer longuement** pour effacer le mot entier.



Appuyer brièvement une fois pour insérer un espace.



Déplacer le curseur avec la manette (avant/arrière et haut/bas).



Appuyer **brèvement** : basculer entre **Abc**, **abc**, **ABC**, **123**. Affichage de l'état sur la première ligne de l'écran.

Correction d'un mot



Aller de caractère en caractère vers la droite/gauche.



Effacer le caractère à gauche du curseur.



Les caractères sont insérés à la position du curseur.

Caractères spéciaux



Appuyer **longuement** (T9 désactivé). Le tableau des caractères s'affiche.



Sélectionner le caractère désiré.



Valider la sélection en appuyant sur la manette.

Saisie de texte avec T9

Le système "T9" déduit le mot correct en comparant une succession de lettres avec les mots d'un vaste dictionnaire.

Menu T9



➤ Réglages ➤ Appareil
➤ EditionT9

Sélection de la langue de saisie

Passer à la langue dans laquelle le texte doit être rédigé.

Langue d'entrée T9

Sélectionner.

Choisir

Valider, la nouvelle langue est activée.

Sélection de T9 par défaut

La méthode T9 est utilisée par défaut pour la saisie de texte.

T9 préféré Sélectionner.

Activer/désactiver T9 à court terme.



Appuyer **brèvement** pour activer ou désactiver T9.

Écriture avec T9

L'affichage se modifie à mesure de la saisie. Vous devez donc écrire un mot jusqu'au bout sans tenir compte de l'affichage.

N'appuyez qu'**une fois** sur chaque touche correspondant à la lettre souhaitée, p. ex. pour "hôtel" :



appuyer. Un espace finit un mot.

Ne pas intégrer dans le texte de caractères spéciaux tels que ô, écrire plutôt la lettre standard, p. ex, o. T9 s'occupe du reste.



Appuyer **brèvement** : Basculer entre T9Abc, T9abc, T9ABC, 123 dans la première ligne de l'écran.

ou



Appuyer **longuement** : Dans la fenêtre, sélectionner Mode de saisie T9Abc, T9abc, T9ABC, Abc, abc, ABC, 123.

Caractères spéciaux



Appuyer **longuement**.
Le tableau des caractères s'affiche (p. 20).



Sélectionner le caractère désiré.

Choisir

Valider la sélection en appuyant sur la manette.

Autres informations



Insérer un point. Le mot est terminé par l'ajout d'un espace. Dans un mot, le point remplace l'apostrophe/le trait d'union :
p. ex. **l.arbre** = l'arbre.



Aller à droite. Termine le mot.

Correction d'un mot



Aller de caractère en caractère vers la droite/gauche.

Effacer

Effacer le caractère à gauche du curseur.

Propositions T9

Lorsque le dictionnaire comprend plusieurs possibilités pour une séquence de touches (un mot), la plus fréquente est affichée en premier. Si le mot n'est pas celui que vous souhaitez, la proposition suivante de T9 sera peut-être la bonne.

Le mot doit s'afficher en **vidéo inverse**. Ensuite,



appuyer. Le mot affiché est remplacé par un autre. Si ce mot n'est pas non plus le mot souhaité,



appuyer. Répéter la procédure jusqu'à ce que le mot correct s'affiche. S'il ne figure pas dans le dictionnaire, l'écrire sans T9 ou l'ajouter au dictionnaire. Pour cela :

Epeler

Sélectionner.

La dernière proposition s'efface et vous pouvez maintenant saisir le mot sans l'aide de T9. Appuyer sur **Sauver** pour l'intégrer automatiquement dans le dictionnaire.

Autres informations

Vous ne pouvez rien modifier dans un "mot T9" sans d'abord quitter le mode T9. Il vaut souvent mieux réécrire le mot.

La saisie de texte T9® fait au moins l'objet de l'un des brevets suivants :

Etats-Unis, brevets n° 5,818,437, 5,953,541,

5,187,480, 5,945,928 et 6,011,554 ;

Canada, brevet n° 1,331,057 ;

Royaume-Uni, brevet n° 2238414B ;

Hong-Kong, brevet standard n° HK0940329 ;

République de Singapour, brevet n° 51383 ;

brevet européen n° 0 842 463 (96927260.8)

DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB ;

des brevets supplémentaires sont en cours d'homologation dans le monde entier.

Textes prédéfinis

Le téléphone permet d'enregistrer des textes prédéfinis qui pourront compléter vos messages.

Rédaction de textes prédéfinis



➤ Messages ➤ SMS

➤ Textes prédéfinis

Editer

Sélectionner <Vide> et enregistrer avec **OK**.



Rédiger le module de texte.

Utilisation de textes prédéfinis



Rédiger le message.

Options

Ouvrir le menu de texte.



Sélectionner le textes prédéfinis.



Rechercher un textes prédéfinis dans la liste.

Choisir

Valider. Le module de texte s'affiche.

Choisir

Valider. Le textes prédéfinis est ajouté dans le texte à droite du curseur.

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 255 contacts avec plusieurs numéros de téléphone et de fax et autres coordonnées dans la mémoire du téléphone. Ces entrées sont gérées séparément de celles de la carte SIM. Vous pouvez néanmoins échanger des données entre les contacts et la carte SIM (p. 26).



Ouvrir les contacts :



Vous voyez les entrées de la carte SIM, les groupes et la liste des contacts dans la mémoire du téléphone :

Entrées SIM

Composer ou modifier des numéros enregistrés sur la carte SIM (p. 26).

Groupe Les entrées peuvent être classées par groupes (p. 27).

La liste des contacts dans la mémoire du téléphone suit. Si elle ne contient pas encore d'entrées, seuls **Entrées SIM** et **Groupe** sont affichés.

Création de contacts



Nvelle. entrée

Appuyer.



Entrer le prénom et/ou le nom.



Toujours entrer le numéro avec le préfixe.

Sauver Enregistrer l'entrée.

Effectuer les autres entrées champ par champ.

Tél. bureau:	Code postal:
Tél. mobile:	Ville:
FAX:	Pays:
Groupe appellant:	URL:
Société:	Images appellant
E-mail:	Sonnerie
Rue:	

◀▶ Sélectionner des options dans les champs suivants :

Groupe appellant:

Sélection d'un groupe (voir également p. 27).

Images appellant

Affecter une image à un contact. Celle-ci s'affichera à chaque appel du numéro de téléphone correspondant.

Sonnerie

Attribuer une sonnerie spéciale à un contact. Elle retentit lors d'un appel du numéro correspondant.

Sauver Enregistrer les réglages modifiés.

Modification de l'entrée

Ouvrir les contacts (en mode veille) :

 ► **Contacts**

 Sélectionner l'entrée souhaitée.

Afficher Appuyer.

 Sélectionner un champ de saisie.

Editer Ouvrir l'entrée.

 Apporter les modifications.

Sauver Enregistrer.

Appel

Ouvrir les contacts (en mode veille) :

 ► **Contacts**

 Sélectionner un nom.

 Sélectionner l'entrée.

Si un contact comporte plusieurs numéros :

 Sélectionner le numéro.

 L'entrée est composée.

Menu des contacts

Selon la situation, différentes fonctions sont disponibles.

Options Ouvrir le menu.

Afficher, Editer, Nouv. entrée, Effacer, Effacer tout, Numérotation vocale (p. 69), Copier entrée, Envoyer SMS, Capacité

Fonctions particulières :

Copier entrée

Copier l'entrée en cours des contacts sur la carte SIM.

Envoyer SMS

Utiliser l'entrée en cours comme destinataire pour un SMS. La saisie de texte est activée (p. 39).

Capacité Aperçu des entrées occupées/disponibles sur la carte SIM () , protégées par le code PIN () et figurant dans la mémoire du téléphone () .

Entrées SIM

Les entrées de la carte SIM sont gérées séparément des contacts enregistrés dans le téléphone. Vous pouvez néanmoins échanger des données entre la carte SIM et les contacts.

N° perso Saisir vos propres numéros à des fins d'information.

Créer une entrée :

N° tél. Toujours entrer le numéro d'appel avec le préfixe.

Nom Entrer le prénom et/ou le nom.

Entrée n° Chaque entrée est associée à un numéro attribué automatiquement.

Emplacement:

SIM

Les entrées sont enregistrées sur la carte SIM et peuvent ainsi être utilisées dans un autre téléphone GSM.

SIM protégée

Sur des cartes SIM spéciales, des numéros peuvent être enregistrés dans une zone protégée. Un code PIN2 est nécessaire pour cette option.

Activation avec la fonction **SIM protégée uniq.** (p. 56).

Options de la carte SIM

Modification des entrées de la carte SIM :

Options Ouvrir le menu.

Afficher, Editer, Nouv. entrée, Effacer, Effacer tout, Numérotation vocale (p. 69), Copier entrée, Tt copier, Envoyer SMS, Capacité

Copier entrée

Copier l'entrée en cours de la carte SIM dans les contacts.

Tt copier Copier toutes les entrées de la carte SIM dans les contacts.

Appel avec le numéro d'entrée

Les entrées de la carte SIM peuvent être copiées en mode veille grâce à la saisie du numéro d'entrée.



Saisir le numéro d'entrée.



Appuyer.

Appuyer.

Groupe

Afin de bien classer vos contacts, 5 groupes ont été prédéfinis dans le téléphone.

Affichage des groupes



► Contacts ► Groupe



Sélectionner un groupe. Le nombre de membres est affiché entre parenthèses derrière le nom du groupe.

Afficher Afficher les membres du groupe.

Ajout d'un membre



Sélectionner le groupe et la liste des membres après avoir appuyé sur la manette.

Nouv. entrée

Créer une entrée. Procéder comme pour les **Contacts**.

Ou



Sélectionner parmi les contacts.

Choisir L'entrée est reprise dans le groupe.

Options des groupes

Options Ouvrir le menu.

Modif. nom, Voir membres, Suppr. Entrées, Image de groupe, Mélodie de groupe, SMS à Groupe

Fonctions particulières :

Image de groupe

Affecter à un groupe un symbole qui s'affiche systématiquement à l'écran lorsqu'un de ses membres appelle.

Mélodie de groupe

Vous pouvez attribuer à un groupe une sonnerie qui retentit lorsque l'un de ses membres vous appelle.

SMS à Groupe

Sélectionner les membres du groupe auxquels envoyer un SMS.



Sélectionner une entrée.

Choisir Sélectionner et composer une entrée.

OK Valider, puis rédiger le texte du message et envoyer le SMS (p. 39).

Le téléphone enregistre le numéro des appelants pour que vous puissiez les rappeler facilement.



 Journal > Journal

 Sélectionner le journal.

Choisir Appuyer.

 Sélectionner le numéro.

 Composer le numéro.

Ou

Afficher Afficher des informations sur le numéro.

Appels perdus

Les numéros des appels que vous n'avez pas pris sont enregistrés pour un rappel éventuel.



Symbole d'un appel perdu (en mode veille). Appuyer sur la touche écran droite pour afficher le numéro.

Condition : le réseau doit prendre en charge la fonction d'identification de l'appelant.

Appels reçus

Les appels pris sont répertoriés.

Appels émis

Accès aux derniers numéros composés.



Accès rapide en mode veille.

Menu de journal

Options Ouvrir le menu.

Si une entrée est sélectionnée, vous pouvez appeler le menu de journal.

Options Ouvrir le menu.

Afficher, Correction n°, Copier sur, Effacer, Effacer tout

Fonctions particulières :

Correction n°

Afficher un numéro à l'écran et le corriger éventuellement avant la composition.

Copier sur

Enregistrer l'entrée sur la carte SIM ou dans les contacts.

Autres informations

Lors de la copie sur la carte SIM, le numéro peut être associé à une nouvelle entrée ou corriger une entrée existante.

Journal ► Durée & coûts

Vous pouvez afficher le coût et la durée de la communication pour différents types d'appel pendant une communication et définir un nombre maximum d'unités pour les appels émis.

Ecran



Sélectionner un type d'appel parmi :

Dernier appel

Tous les appels

Unités restantes

Appels entrants

Appels émis

Choisir Afficher les données.

Vous pouvez ensuite :

Restaurer Restaurer l'affichage.

OK Mettre fin à l'affichage.

Réglage coûts

Journal ► Réglage coûts

Devise



(PIN 2 nécessaire)

Entrer la devise servant à l'affichage des coûts.

Coût/unité



(PIN 2 nécessaire)

Saisie du coût par unité/période.

Limite crédit



(PIN 2 nécessaire)

Certaines cartes SIM permettent (à vous-même ou à l'opérateur) de fixer un crédit d'appel/une période après lequel/laquelle les appels sortants sont bloqués.

Editer Appuyer, entrer le code PIN 2.

Limite crédit

Activer.



Entrer le nombre d'unités.

OK Valider.

Valider ensuite le crédit ou réinitialiser le compteur. L'affichage des cartes prépayées peut varier en fonction de l'opérateur.

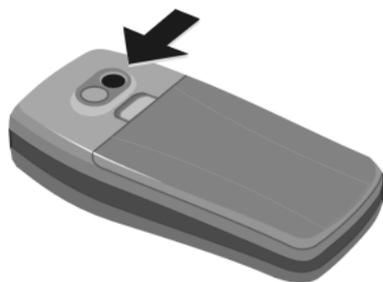
Affichage auto

La durée et le coût de la communication s'affichent automatiquement après chaque appel.

L'appareil photo numérique intégré permet de prendre des photos et d'enregistrer des vidéos, que vous pouvez ensuite envoyer via MMS (Multimedia Messaging Service) ou en pièce jointe d'un e-mail.



Les photos sont enregistrées dans le téléphone au format JPEG et peuvent être affichées dans la plupart des programmes d'édition d'images. Les vidéos sont enregistrées dans le téléphone au format 3GP.

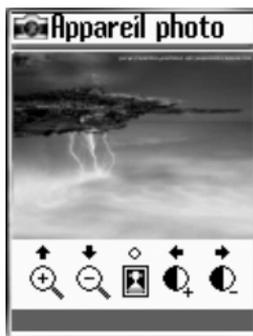


Prise de photos

L'appareil photo doit d'abord être activé.



L'image en cours s'affiche à l'écran.



Vous disposez des fonctions suivantes :



Zoom avant/arrière.



Réglage de l'exposition.



Appuyer. La photo est mise en mémoire temporaire.



Appuyer pour enregistrer la photo dans l'album. Chaque photo est mémorisée avec une indication de date sous un numéro séquentiel. Elle peut être ensuite renommée.

Après l'enregistrement de la photo, vous disposez des options suivantes :

Chercheur d'images

Activation de l'affichage pour la prise d'une nouvelle photo.

Envoyer via MMS, Envoyer via e-mail

Envoi de la photo comme MMS ou comme pièce jointe d'un e-mail.

Régler sur arrière-plan

Utilisation comme image d'arrière-plan.

Accède à l'album photos

Ouverture de l'album photos.

Album photos

 ➤ Photo ➤ Album photos

Toutes les photos enregistrées sont disponibles dans l'album photos.

Affichage des photos



Sélectionner la photo désirée. Elle s'affiche sous la forme d'une miniature dans la partie inférieure de l'écran.

Options Ouvrir le menu.

Afficher Sélectionner.

Vous disposez des options suivantes en mode affichage :

Options Ouvrir le menu.

Zoom avant/Zoom arrière, Précédent, Suivant, Effacer, Info, Régler sur arrière-plan



Faire défiler les photos de l'album.

Options de l'Album photos

Selon la situation, différentes fonctions sont affichées.

Options Ouvrir le menu.

Afficher, Envoyer via MMS, Envoyer via e-mail, Régler sur arrière-plan, Créer nouvel album, Couper, Copier, Effacer, Effacer tout, Renommer, Info, Copier sur

Autres informations

Les réglages pour la prise de photos ne sont pas mémorisés de manière permanente.



Affichage d'état avec informations sur le zoom, la luminosité, la qualité, les couleurs, Mode nuit, la résolution. Afficher les réglages avec la touche  et les modifier en appuyant sur la touche numérique correspondante.

Fonctions particulières :

Créer nouvel album

Créer un album, le nommer et en protéger l'accès à l'aide d'un mot de passe.

Copier, Couper, Coller

Couper/copier des images d'un album et les coller dans un autre.

Copier sur

Utiliser une image comme arrière-plan ou pour l'identification des appelants (p. 24).

Réglages

Résolution

Indépendamment de l'affichage à l'écran (toujours de 118x126), vous pouvez régler la résolution de l'image (en ppp) et le facteur de zoom maximal pour une utilisation externe (p. ex. sur le PC) :

- 160X120 (zoom max. : 3x)
- 320X240 (zoom max. : 2x)
- 640X480 (aucun zoom possible)

N'oubliez pas qu'une résolution supérieure nécessite davantage de mémoire.

Qualité

Réglage de la qualité (**Haut, Moyen, Faible**) de photographie. Si vous sélectionnez un niveau plus élevé, vous pourrez prendre moins de photos, mais avec une qualité supérieure.

Luminosité

◀●▶ Réglage de la luminosité de l'écran.

Effets spéciaux

Vous pouvez teinter les photos :

Normal, Mono, Sepia, Bleuté

◀●▶ Modifier le réglage et valider avec **Choisir**.

Mode nuit

Prolongation du temps d'exposition dans des conditions d'éclairage défavorables. N'oubliez pas que des mouvements de l'appareil photo ou du sujet à photographier peuvent entraîner des photos floues.

Vidéo

La caméra vidéo doit d'abord être activée.



► Photo ► Vidéo

L'image en cours s'affiche à l'écran.



Enregistrer

lance l'enregistrement d'une séquence vidéo.

Stop

termine l'enregistrement.

Pause

interrompt l'enregistrement.

Au terme de l'enregistrement, mémorisez la séquence vidéo avec

Oui dans le dossier **Mes vidéos**.

Refusez avec **Non**.

Jouer

Lire la séquence vidéo enregistrée.

Après l'enregistrement de la vidéo, vous disposez des options suivantes :

Veille

Activation de l'affichage pour un nouvel enregistrement.

**Envoyer via MMS,
Envoyer via e-mail**

Envoi de la photo comme MMS ou comme pièce jointe d'un e-mail.

Aller à mes vidéos

Ouverture du dossier dans lequel la vidéo a été enregistrée.

Pleine vue

Lecture de la vidéo en mode plein écran.

► démarre la lecture.

■ termine la lecture.

⏏ interrompt la lecture.

Mes vidéos

 ► Photo ► Mes vidéos

Toutes les vidéos enregistrées figurent dans l'album vidéo.

Affichage des vidéos



Faire défiler les vidéos du dossier. Sélectionner la vidéo souhaitée. Elle s'affiche sous la forme d'une miniature dans la partie inférieure de l'écran.

Options Ouvrir le menu.

Afficher Sélectionner.

Vous disposez des options suivantes en mode affichage :

Options Ouvrir le menu.

Jouer Lire la vidéo sélectionnée.

Pleine vue

Lire la vidéo en mode plein écran ; démarrer la lecture avec la touche écran gauche.

Mes vidéos – Options

Selon la situation, différentes fonctions sont affichées.

Options Ouvrir le menu.

Afficher, Envoyer via MMS, Envoyer via e-mail, Créer nouvel album, Couper, Copier, Effacer, Effacer tout, Renommer, Info

Fonctions particulières :

Créer nouvel album

Créer un album, le nommer et en protéger l'accès à l'aide d'un mot de passe.

Copier, Couper, Coller

Couper/copier des vidéos d'un album et les coller dans un autre.

Internet (WAP)



Vous pouvez consulter les dernières informations WAP sur Internet grâce à leur format parfaitement adapté aux possibilités d'affichage du téléphone.

Cliquer sur le symbole Internet dans le menu principal permet d'afficher directement la page d'accueil prédéfinie.



En sélectionnant cette fonction, vous activez le navigateur. Les fonctions des touches écran varient selon la page Internet visualisée, p. ex. "Lien" ou "Menu". Le contenu des menus d'options varie également.

Menu de navigation



Sélectionner le menu de navigation en cliquant et valider avec .

Page d'accueil	Première page Internet WAP affichée dès que la connexion est établie (parfois définie par l'opérateur).
Favoris	Liste enregistrée dans le téléphone de max. 15 URL pour un accès rapide.

Recharger	Actualise la page affichée.
Aller à...	Saisie d'un URL pour la sélection directe d'une adresse Internet, p. ex. wap.my-siemens.com Sélection dans la liste des dernières adresses Internet visitées.
Afficher URL	Affiche l'URL de la page en cours.
Quitter	Coupe la connexion et ferme le navigateur.
Avancé...	Réception Les messages WAP Push sont placés ici (selon l'opérateur). Redémarrer navigateur Recommence la session et efface la mémoire cache. A propos de Informations sur le navigateur WAP utilisé et la sécurité.

Sortie



Appuyer **longuement** pour mettre fin à la connexion et fermer le navigateur.

Réglages



➤ Surf&Loisirs

➤ Sélectionner la fonction.

Page d'accueil

Sélection de la page d'accueil définie. Voir également : définition des profils WAP.

Favoris

Liste enregistrée de 15 URL dans le téléphone pour un accès rapide.

Démarrer Démarrer la sélection et appeler un URL.

Options Ouvrir le menu.

Editer Modifier ou créer une entrée.

Effacer Effacer une entrée.

Effacer tout
Supprimer toutes les positions.

Profils WAP

Le paramétrage du téléphone pour l'accès à Internet dépend de l'opérateur.

- Les réglages sont déjà effectués. Vous pouvez commencer immédiatement.
- Des profils d'accès sont déjà définis pour plusieurs opérateurs. Sélectionner et activer un profil.
- Le profil d'accès doit être défini manuellement.

Au besoin, consulter l'opérateur.

Activation du profil WAP

Vous pouvez changer le profil actif avant chaque connexion à Internet.



Sélectionner le profil.

Activer Activer. Le profil affiché est sélectionné.

Définition des profils WAP

Il est possible de régler au maximum 5 profils WAP (votre opérateur peut avoir bloqué cette fonction). Les entrées peuvent varier en fonction de l'opérateur :



Sélectionner le profil.

Editer Ouvrir pour effectuer le réglage.

Nom du profil
Saisir/modifier des noms.

Adresse IP
Saisir l'adresse IP.

Port IP Saisir le numéro de port.

Page d'accueil
Saisir l'adresse de la page d'accueil, si elle n'a pas été prédéfinie par l'opérateur.

Temps de garde
Délai en secondes au bout duquel une connexion doit prendre fin en l'absence de saisie ou d'échange de données.

Choisir mode
Etablir une connexion via GPRS ou CSD.

Réglages CSD

Sélection ou réglage du profil de connexion via CSD.

Réglages GPRS

Sélection ou réglage du profil de connexion via GPRS.

WAP Push Réglage**Activer/Désactiver**

Vous pouvez activer ou désactiver la réception des messages de l'opérateur.

Centre Service uniquement

Vous ne recevrez que les messages WAP Push d'un centre de service prédéfini.

Autres informations

Avec WAP, vous pouvez télécharger des applications (p. ex. sonneries, jeux, images, animations) sur Internet. Le téléchargement ou l'exécution d'applications ne nuit ni ne modifie les logiciels existants de votre téléphone mobile compatible Java™.

Siemens décline toute responsabilité ou garantie concernant des applications utilisées ultérieurement par le client et qui ne sont pas contenues dans le téléphone à la livraison. Il en va de même pour les fonctions installées seulement ultérieurement sur l'initiative du client. L'acheteur supporte seul le risque de perte, d'endommagement ou de défaut de cet appareil ou des applications, ainsi que, d'une façon générale, tous les dommages et conséquences que peuvent entraîner ces applications.

Ces applications ou l'installation ultérieure de certaines fonctions seront perdues dans certaines conditions techniques en cas d'échange/de remplacement et éventuellement en cas de réparation de l'appareil.

En pareil cas, l'acheteur devra retélécharger ou réinstaller l'application. N'oubliez pas que votre téléphone est équipé de la fonction DRM (Digital Rights Management), de sorte que certaines applications téléchargées via WAP seront protégées contre la copie non autorisée. Ces applications sont alors uniquement destinées à être utilisées sur votre téléphone et ne peuvent pas en être transférées, même à des fins de sauvegarde.

Siemens n'accorde aucune garantie et décline toute responsabilité concernant la possibilité ou la gratuité du retéléchargement, de la réinstallation ou de la sauvegarde des applications.

La zone de téléchargement comprend un dossier pour les différents objets à télécharger, tels que les images, sons et jeux.



Fichiers

Différents objets se trouvent déjà dans chaque dossier. Sélectionner le dossier souhaité :

Sonneries

Sons

Images

Jeux

Arrière-plan

Choisir Le dossier s'ouvre et le contenu s'affiche sous forme de liste.

 Sélectionner l'objet désiré.

Choisir L'image s'affiche, le son est reproduit ou le jeu démarre.

Téléchargements suppl.

Au début de chaque dossier, vous trouverez un accès direct pour le téléchargement d'autres objets.

Téléchargements suppl.
Sélectionner.



Appuyer.

Options de téléchargement

Options Ouvrir le menu.

Selon le dossier sélectionné, différentes fonctions sont disponibles :

Afficher, Envoyer via MMS, Envoyer via e-mail, Régler sur arrière-plan, Créer nouvel album, Couper, Copier, Effacer, Effacer tout, Renommer, Info, Copier sur, Modifier mot de passe, Détail

Fonctions particulières :

Créer nouvel album

Création d'un album (dossier) pour le téléchargement d'objets. Un nouvel album peut être protégé par mot de passe.

Modifier mot de passe

Modifier le mot de passe pour un album.

Votre téléphone vous permet d'envoyer et de recevoir des messages texte très longs (max. 1520 caractères), qui se composent automatiquement de 10 SMS "normaux" au maximum (n'oubliez pas qu'ils peuvent occasionner des frais de communication plus élevés).

De plus, vous pouvez ajouter des images et des sons à un SMS.

Selon l'opérateur, vous pouvez également envoyer des e-mails et des fax ou recevoir des e-mails par SMS (si nécessaire, modifiez les réglages, p. 43).



Rédaction/envoi d'un SMS



Messages ► SMS ► Nv. SMS



La **saisie de texte avec "T9"** (p. 21) vous permet d'écrire très rapidement des messages plus longs en actionnant peu de touches.

Effacer supprime un caractère à la fois.

Options Ouvrir le menu.

Envoi message
Sélectionner.



Saisir un numéro ou le sélectionner dans les contacts.

OK

Valider. Le SMS à envoyer est transmis au centre de service. Les SMS envoyés peuvent alors être enregistrés dans la liste **Boîte d'envoi**.

Affichage à la première ligne de l'écran :



T9 activé.

abc/Abc/
ABC/123

Majuscules/minuscules
et chiffres.

Autres informations

Profils SMS p. 43

Vous pouvez éventuellement être invité à indiquer les informations suivantes :

Type message, Période de validité,
Centre service p. 43

Saisie de caractères spéciaux..... p. 20

Menu de texte

Options Ouvrir le menu.

Envoi message, Enregistrer message, Taille de message, Format de texte, Ajout image&son, Effacer tout, Textes prédéfinis, Ajout numéro

Fonctions particulières :

Format de texte

Contient les options de mise en forme suivantes :

Couleur de police

Couleur d'arrière-plan

Taille de police

Texte en gras

Souligné

Italique

Barré

Alignement

Retour ligne

Ajout image&son

Voir ci-dessous.

Textes prédéfinis

Utiliser des textes prédéfinis (p. 23).

Ajout numéro

Ajouter un numéro des contacts.

Ajout image&son

Ajouter des images et des sons au texte du message.



Rédiger le message.

Options A la fin d'un mot, ouvrir le menu de texte.

Ajout image&son

Sélectionner un dossier dans le menu suivant :

Animation prédéfinie

Son prédéfini

Anim. perso.

Image perso.

Sonnerie pers.

Choisir Appuyer. La première entrée du dossier sélectionné s'affiche.



Sélectionner une entrée.

Choisir La sélection est reprise dans le SMS.

Autres informations

Vous pouvez joindre des images et des sons d'une taille totale de 48 Ko maximum par message.

Autres informations

Le destinataire ne peut reproduire les images et sons que si son téléphone prend en charge la norme EMS.

En mode de saisie, un caractère de remplacement (note de musique) s'affiche lors de la sélection d'une mélodie.

SMS à Groupe

Vous pouvez envoyer un SMS à un groupe de destinataires sous forme de "circulaire". Voir contacts p. 27.

Informations sur l'envoi de SMS

Si le message ne peut être transmis au centre de service, un second essai est possible. Si cette tentative échoue également, adressez-vous à l'opérateur.

Le message **Envoyé** signale seulement la transmission au centre de service. Celui-ci essaie alors de transmettre le message en un temps déterminé.

Voir également **Période de validité**, p. 43.

SMS-Push

Cette fonction vous permet d'accéder directement à une adresse Internet (URL) à partir d'un SMS reçu. Après sa sélection, l'URL s'affiche en vidéo inverse. Appuyer sur la touche Communication permet d'appeler l'adresse Internet sélectionnée.

Lecture de nouveaux SMS



Indique à l'écran la réception d'un nouveau SMS.



Pour lire le SMS, appuyer sur la touche écran droite sous le symbole d'enveloppe.

Listes

Tous les SMS sont enregistrés dans quatre listes différentes selon leur état.



- Messages ➤ SMS
- Sélectionner la liste.

Boîte de réception

La liste des SMS reçus s'affiche.



Nouveaux messages non lus.



Messages lus.

Brouillon

La liste des SMS non encore entièrement envoyés s'affiche. L'envoi peut être recommencé.

Boîte d'envoi

La liste des SMS envoyés s'affiche.

Archive SMS

La liste des messages texte archivés dans le téléphone s'affiche.



Messages archivés.

Options de listes

Selon la liste, différentes fonctions sont disponibles.



Sélectionner le SMS désiré.



Afficher le SMS.



Ouvrir le menu et sélectionner la fonction désirée :

Détail, Répondre, Transfert, Editer, Effacer, Effacer tout, Extraire numéro, Archiver, Extraire média, Extraire URL

Fonctions particulières :

Effacer Supprime le SMS sélectionné.

Répondre Nouvelle entrée Créer.

Editer Modifier des SMS reçus.

Réponse est Oui/Réponse est Non Vous pouvez utiliser une réponse Oui ou Non prédéfinie.

Transfert Transférer le SMS.

Editer Modifier le SMS.

Détail Affiche la date/heure et le destinataire/expéditeur.

Effacer tout

Supprime tous les SMS de cette liste.

Archiver Déplace un SMS dans les archives.

Autres informations



Mémoire des messages pleine. Supprimer les SMS inutiles ou les déplacer dans les archives.

Sonneries, logos...

Vous pouvez recevoir dans un SMS des URL pour le téléchargement de sonneries, économiseurs, animations et informations sur des applications. L'URL contenu dans un SMS est sélectionné à l'aide de la fonction **Extraire**. Après avoir validé la fonction **Lancer**, la connexion WAP est établie. Vous pouvez également ajouter l'URL à vos signets en sélectionnant **Signet**.

Vérifiez que l'accès dédié (p. 57) est configuré.

Réglages SMS



Vous pouvez paramétrer au maximum 5 profils SMS. Les propriétés d'envoi d'un SMS y sont définies. Le réglage par défaut est celui de la carte SIM insérée.

Activation d'un profil prédéfini



Sélectionner le profil.

Activer Appuyer pour activer le profil.

Modification/réglage d'un profil



Sélectionner le profil.

Options Ouvrir le menu.

Editer Sélectionner.

Centre service

Saisie ou modification du numéro du centre de service (vous recevrez ces informations de votre opérateur).

Type message

Manuel

Vous devez préciser le type de message pour chaque message.

Texte normal

Message SMS normal (réglage par défaut).

Envoi à d'autres services via SMS :

Fax, Message vocal, ERMES, Pagination, X.400, Internet

Période de validité

Définition de l'intervalle pendant lequel le centre de service doit essayer d'envoyer le message.

- 1 jour
- 2 jours
- 1 semaine
- 4 semaines
- 6 mois

Rapport d'état



Vous recevrez une confirmation de la réussite ou de l'échec de l'envoi d'un message. Ce service peut être payant.

Répon. Directe



Si cette fonction est activée, le destinataire du SMS peut vous répondre directement en passant par votre centre de service (pour plus de détails à ce sujet, contactez votre opérateur).

SMS via GPRS



Envoi automatique de SMS via GPRS (si disponible). Condition : activation du GPRS. Vérifiez que votre opérateur offre également cette fonction.

Le **Multimedia Messaging Service** permet d'envoyer du texte, des images (également des photos) et des sons dans un message combiné à un autre téléphone mobile ou à une adresse e-mail.

Selon les réglages de votre téléphone, vous recevez automatiquement le message complet ou seulement une notification de la présence d'un MMS sur le réseau avec son expéditeur et sa taille. Vous devez alors le charger pour le lire sur votre téléphone.

Demandez à votre opérateur s'il propose ce service. Vous devrez parfois vous y abonner séparément.



Rédaction/envoi d'un MMS

Un MMS se compose de l'en-tête et du contenu.

Un message MMS peut se composer d'une série de diapos, chacune d'entre elles pouvant contenir une combinaison de textes, de sons et d'images.

Les textes peuvent être rédigés à l'aide de T9 (p. 21).

Les images et photos peuvent être créées à l'aide de l'appareil photo numérique intégré ou sélectionnées parmi les animations par défaut et insérées dans un MMS.



Insérer Appuyer.

Image

Insérer une image. La liste des images s'ouvre pour la sélection.

Texte

Ecrire un texte avec prise en charge T9.

Photo

Sélectionner et insérer depuis album photos.

Texte

La liste des textes prédéfinis est ouverte pour sélection.

Son

Ajouter un son.

Sonnerie

Ajouter une sonnerie.

Insérer arrière-plan

La liste des images d'arrière-plan est ouverte pour sélection.

Insérer page

Une nouvelle page est ajoutée au MMS.

Aff. temps

Réglage de la durée d'affichage des pages (1 à 33 secondes).

Options des MMS

Options Ouvrir le menu.

Envoi MMS

Saisir les coordonnées du destinataire :

A : Numéro/adresse e-mail du destinataire.

Objet : Saisie du titre du MMS (max. 40 caractères).

Cc : Adresse e-mail du destinataire en copie.

Cci : Adresse e-mail du destinataire en copie cachée (les autres destinataires ne voient pas le destinataire Cci).

Enregistrer MMS

Enregistrer le MMS comme brouillon.

Eff. éléments

Supprimer un élément d'une page, p. ex. une image.

Info

Informations sur la taille des messages.

Aperçu page, Aperçu MMS

Afficher toute la page/le MMS à l'écran. Arrêter en appuyant sur n'importe quelle touche.

Réception d'un MMS



Indique à l'écran la réception d'un nouveau MMS.



Pour lire le MMS ou la notification, appuyer sur la touche écran droite.

Réception selon le réglage :

- MMS complet,
- notification uniquement.
Pour recevoir le MMS complet, appuyer sur **Afficher**.

Listes

Tous les MMS sont enregistrés dans l'une des trois listes :



- Messages ➤ MMS
- Sélectionner la liste.

Boîte de réception

La liste des notifications et des MMS reçus s'affiche.

Afficher Présentation automatique du MMS. Arrêter en appuyant sur n'importe quelle touche.



Faire défiler page par page avec la touche de commande.



Afficher directement certaines pages à l'aide des touches numériques.



Terminer la lecture.

Brouillon

La liste des MMS non encore entièrement envoyés s'affiche. L'envoi peut être recommencé.

Boîte d'envoi

La liste des MMS envoyés s'affiche.

Options de liste

Les fonctions suivantes sont disponibles, en fonction de la liste sélectionnée :

Options Ouvrir le menu.

Répondre, Répondre à tous, Transfert, Appel, Effacer, Info, Extraire, Afficher de nouveau

Fonctions particulières :

Extraire

Images

Enregistrer l'image comme économiseur.

Sons

Enregistrer le son comme sonnerie.

Réglages MMS



➤ Messages ➤ MMS
➤ Réglages MMS



Sélectionner la fonction.

Validité

Définition de l'intervalle pendant lequel le centre de service doit essayer d'envoyer le message. Choix entre :

- 1 jour
- 2 jours
- 1 semaine
- 4 semaines
- Maximum*

* Intervalle maximal autorisé par l'opérateur.

Rapport d'émission

Demander un accusé de réception pour les messages envoyés.

Réception MMS

Vous pouvez choisir entre le Téléchargement autom. et la Réception différée d'un SMS, ou encore refuser la réception.

Autoriser infos

Recevoir uniquement la notification.

Autoriser spam

Permettre la réception de SMS publicitaires (SPAM).

Si autre rés.

Activer/désactiver la réception de MMS hors du réseau d'origine. Vous ne payez donc pas ces messages.

Profil MMS

Cinq profils MMS sont réglables au maximum. Les entrées peuvent varier en fonction de l'opérateur :



Sélectionner le profil.

Editer

Ouvrir pour effectuer le réglage.

Nom du profil

Saisir/modifier des noms.

Adresse IP

Saisir l'adresse IP.

Port IP Saisir le numéro de port.

Page d'accueil

Saisir l'adresse de la page d'accueil, si elle n'a pas été prédéfinie par l'opérateur.

Porteuse GPRS

Réglages (p. 58).

Etat de la mémoire



➤ Messages ➤ MMS
➤ Etat de la mémoire

Affichage de la mémoire occupée et encore disponible.

Votre téléphone dispose d'un programme e-mail (Client). Il vous permet d'écrire et de recevoir des e-mails.



Rédaction d'un nouvel e-mail



Saisie de l'adresse e-mail

Options Ouvrir le menu et sélectionner "Destinataire".

A:/Cc : Adresse e-mail du des destinataire(s).

Vous pouvez sélectionner l'adresse e-mail parmi les contacts en appuyant sur la manette.



Objet: Saisie du titre de l'e-mail (max. 255 caractères).

Insertion d'une pièce jointe:
Voir ci-dessous.

 Appuyer **brèvement** pour entrer des caractères spéciaux tels que @ (p. 20).
Lors de la rédaction d'un e-mail, vous êtes assisté par T9 (p. 21).

Options

Options Ouvrir le menu.
Saisir du texte.

Sauver mail

Enregistrer dans les brouillons.

Envoyer Envoyer l'e-mail.

Insertion d'une pièce jointe

Un e-mail peut contenir au maximum quatre pièces jointes (p. ex. images).



Pièce jointe 1:

Options Ouvrir le menu.
Ajouter des images, photos, images d'arrière-plan, sonneries ou sons.

Réception/lecture d'un e-mail



Avant de pouvoir lire un e-mail, vous devez le récupérer sur le serveur. L'opérateur est sélectionné avec l'accès paramétré (p. 58) et tous les e-mails sont envoyés dans la liste de réception.

Autres informations

Le client de messagerie reçoit toujours des messages complets, avec titre, contenu et, le cas échéant, pièces jointes. Vous pouvez réduire la taille des messages reçus (p. 50).

La taille d'un e-mail est limitée à 256 Ko.

Listes



Boîte de réception

La liste des e-mails reçus s'affiche.

Brouillon

La liste des e-mails non encore envoyés s'affiche.

Boîte d'envoi

Liste des e-mails déjà envoyés.

Options de liste

Les fonctions suivantes sont disponibles, en fonction de la liste sélectionnée :

Options Ouvrir le menu.

Répondre, Répondre à tous, Transfert, Effacer, Envoyer, Editer, Copier sur, Effacer tout, Afficher

Réglages e-mail



Avant l'utilisation, vous devez définir l'accès au serveur et vos paramètres e-mail. Les données concernées y figurent parfois déjà. Dans le cas contraire, contactez l'opérateur.

Réglage du profil



Sélectionner le profil.

Options Ouvrir le menu.

Editer Sélectionner.

Autres informations

Les protocoles suivants doivent être pris en charge par votre opérateur pour permettre l'échange de données avec le serveur de messagerie :

POP3 et SMTP ou eSMTP.

Les e-mails sont encodés MIME lors de la transmission.

Un cryptage de la transmission e-mail (SSL, APOP) est impossible pour l'instant.

Connexion via

Choisir mode

Automatique, Réglages CSD,
Réglages GPRS

Réglages CSD

Sélection du profil CSD.

Réglages GPRS

Sélection du profil GPRS.

Nom d'utilisateur:

Saisie, par exemple, de votre nom.

Réglages e-mails entrants

Serveur: Saisir l'adresse IP.

Port: Saisir le numéro de port.

Authentification:

Activer/désactiver.

Compte: Saisir l'identification, si elle n'a pas été prédéfinie par l'opérateur.

Mot de passe:

Votre mot de passe.

Réglages e-mails sortants

Voir Réglages e-mails entrants.

Adresse e-mail

Votre adresse e-mail , p. ex. :
nom@domaine.abc

Télécharger

En-tête unique

Seul l'objet d'un e-mail est téléchargé depuis le serveur (pas de pièces jointes ni de texte).

Tout

Le client de messagerie reçoit des messages complets, avec titre, contenu et, le cas échéant, pièces jointes.

Etat de la mémoire



➤ Messages ➤ E-mail
➤ Etat de la mémoire

Affichage de la mémoire occupée et encore disponible.

Autres informations

La taille totale des pièces jointes ne peut pas dépasser 47 Ko par message.

La plupart des opérateurs mettent un répondeur externe (messagerie) à votre disposition. Un appelant peut vous y laisser un message si

- votre téléphone est éteint ou n'a pas de réception,
- vous ne souhaitez pas répondre,
- vous êtes en communication (et que **Mise en attente** n'est pas activé, p. 17).

Si la messagerie vocale ne fait pas partie des services offerts par votre opérateur, vous devez souscrire un abonnement et éventuellement effectuer les réglages manuellement. La procédure suivante peut légèrement varier en fonction de l'opérateur.

Ecoute des messages

La réception d'un nouveau message est signalée, selon l'opérateur, de la façon suivante :



Symbole avec bip.

Ou



Un SMS signale la réception d'un nouveau message vocal.

Ou

Vous recevez un appel avec une annonce automatique.

Pour écouter les messages :



➤ Messages ➤ Message vocal



Appuyer.

En dehors de votre réseau d'origine, vous devrez éventuellement composer un autre numéro de messagerie et donner un mot de passe pour consulter vos messages.

Réglages

Votre opérateur vous fournit deux numéros d'appel :

Enregistrement du numéro de la messagerie

Appeler ce numéro pour écouter les messages reçus.

Pour modifier le numéro :



➤ Messages ➤ Message vocal



Appuyer.



Saisir le numéro.



Valider.

Enregistrement du numéro de renvoi

Les appels sont renvoyés vers ce numéro.



➤ Journal ➤ Renvoi

Sélectionner la condition de renvoi des appels, par exemple : **Appels perdus**.

Défini Appuyer.



Saisir le numéro de renvoi.



Valider.

La connexion au réseau est lancée. La validation s'effectue après quelques secondes. Pour plus d'informations sur le renvoi d'appels (p. 60).

Certains opérateurs proposent des services d'information (canaux d'info), p. ex. préfixes régionaux, informations boursières. Lorsque la réception est activée, vous recevez des messages concernant les thèmes actifs dans votre "Liste thèmes".



Réception des infos

Vous pouvez activer et désactiver le service d'information. S'il est activé, l'autonomie du téléphone diminue.

Lire nouveau CB

Charger les messages en cours.

Liste thèmes

Vous pouvez ajouter un nombre quelconque de thèmes à cette liste personnelle. Vous pouvez saisir 10 entrées avec leur numéro de canal (ID) et éventuellement leur nom. Vous pouvez activer cinq thèmes dans chacune des deux zones :

Déf. par utilis.

<Nouvelle entrée>

Sélectionner.

Saisir un thème avec son numéro de canal et valider avec **OK**.

Actuelle

<Nouvelle entrée>

Sélectionner.

Choisir un thème dans la liste.

Affichage auto

Les messages d'information s'affichent en mode veille et les textes plus longs défilent automatiquement.

Langues infos

Vous pouvez définir la langue dans laquelle recevoir les messages d'information.



Réglages sonneries



- Réglages
- Réglages sonneries
- Sélectionner la fonction.

Volume



Sélection de la zone pour laquelle régler le volume de la sonnerie :

Tous appels

Alarme

Serv. infos

Editer

Appuyer.



Régler le volume.

Sauver

Enregistrer les réglages.

Sonneries

Définir une sonnerie pour chaque zone :

Tous appels

Alarme

Serv. infos

Sonnerie vocale

Vous pouvez utiliser un enregistrement audio quelconque (annonce, bruit ou musique) comme sonnerie.

Enregistrement de Sonnerie vocale

La liste des enregistrements s'affiche.

Options Ouvrir le menu.

Nouv. enregistrement

Enregistrer une nouvelle sonnerie.

Entrée

Commencer l'enregistrement.

Arrêter

Arrêter l'enregistrement.

Sauver

L'enregistrement est automatiquement sauvegardé avec une indication temporelle, qui peut être écrasée.

Lire

Ecouter l'enregistrement avant de le sauvegarder.

Réglage son.

Marche/Arrêt

Activer/désactiver toutes les sonneries.

Bip

Réduire la sonnerie à un bip.

Autres informations



Affichage : sonnerie désactivée.

Vibreur

Activer/désactiver le vibreur (en plus de la sonnerie).

Sons clavier

Régler le type de son émis lorsqu'une touche est enfoncée :

Clic, Tonalité ou Désact.

Compositeur

Vous pouvez également composer 5 sonneries non polyphoniques.

Options Ouvrir le menu.

Editer Sélectionner.



Les touches 1 à 7 correspondent aux notes do, ré, mi, fa, sol, la, si.



Avancer et reculer d'une note dans la mélodie.



Augmenter/diminuer une note/pause d'un demi-ton.

Augmenter la longueur des notes/pauses.



Réduire la longueur des notes/pauses.



Augmenter/diminuer une note/pause d'un octave.



Insérer une pause.

Options Le menu offre d'autres fonctions :

Editer, Définir comme mélodie, Renommer, Info.

Appareil



➤ Réglages ➤ Appareil
➤ Sélectionner la fonction.

Langue

Réglage de la langue des textes affichés. **Automatique** programme la langue utilisée par votre opérateur d'origine.

Si une langue que vous ne comprenez pas est définie, vous pouvez rétablir la langue d'origine de votre opérateur en saisissant la séquence suivante :

* # 0 0 0 0 # 

Ecran

Eclairage

Désactiver l'éclairage, éclairer uniquement l'écran ou l'écran et le clavier.

Contraste

Régler le contraste d'écran :



Appuyer plusieurs fois sur la manette en haut/bas pour effectuer le réglage.

Luminosité

Régler la luminosité de l'écran :



Appuyer plusieurs fois sur la manette en haut/bas et sélectionner la luminosité désirée.

Effets d'arrière-plan

Régler la disposition et les effets de l'image d'arrière-plan de l'écran.

Affichage de logo

Activer/désactiver l'affichage du logo de l'opérateur.

Economiseur

L'économiseur affiche une image à l'écran après 70 secondes d'inactivité. Un appel entrant ou tout appui sur une touche met fin à la fonction.

L'économiseur peut être une horloge, le logo de l'opérateur ou un diaporama composé de photos de votre choix.

Verrouillage autom.

Le verrouillage du clavier s'active automatiquement si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 30 secondes, en mode veille. Il s'agit d'une protection contre une manipulation involontaire des touches. Vous demeurez toutefois joignable et pouvez sélectionner l'appel d'urgence.

Autres informations

En mode veille, le clavier peut également être directement verrouillé et déverrouillé.



Appuyer **longuement**.

Message d'accueil

Saisir un message d'accueil qui s'affichera à la mise en service à la place d'une animation.



Effacer l'ancien texte et en rédiger un nouveau.



Valider et appliquer les modifications.

Vérification état

Configuration standard

Rétablir les valeurs par défaut du téléphone (réglages en usine).

Numéro de l'appareil IMEI

Le numéro de l'appareil (IMEI) s'affiche. Cette information peut être utile au service après-vente.

Edition T9

Langue d'entrée T9

Sélectionner la langue pour la saisie de texte.

T9 préféré

Activer/désactiver la saisie de texte intelligente.

Pendant les appels



- Réglages ➤ Pendant les appels
- Sélectionner la fonction.

Filtrage d'appel

Seuls les appels de numéros figurant dans les contacts ou affectés à un groupe sont signalés par une sonnerie ou le vibreur. Les autres appels s'affichent uniquement à l'écran.

Si vous ne répondez pas à ces appels, ils sont renvoyés vers votre messagerie (si cette option est programmée, p. 60).



En mode veille : Filtre activé.

Mise en attente



Si vous êtes abonné à ce service, vous pouvez vérifier s'il est configuré et l'activer/le désactiver.

Bip minute

En cours d'appel, vous entendez un bip toutes les minutes, ce qui vous permet de contrôler la durée de la communication. Votre interlocuteur n'entend pas ce bip.

Décroché par toute touche

Vous pouvez répondre aux appels entrants en appuyant sur n'importe quelle touche (**sauf**).

Cacher identité

Quand vous téléphonez, votre numéro peut s'afficher sur l'écran de votre interlocuteur (selon les opérateurs).

Pour empêcher cet affichage, vous pouvez activer le mode "Cacher identité" uniquement pour le prochain appel ou pour tous les autres appels. Vous devez éventuellement souscrire un abonnement auprès de votre opérateur pour bénéficier de ces fonctions.

Sécurité



- Réglages ➤ Sécurité
- Sélectionner la fonction.

Codes

(voir p. 12)

SIM protégée uniq.



(Protégé par PIN 2)

Limiter les possibilités de composition aux numéros protégés par la carte SIM. Si le téléphone ne contient que des indicatifs locaux, vous pouvez y ajouter manuellement les numéros correspondants.

Autre carte SIM interdite

(Protégé par un code appareil)

Grâce à la saisie du code appareil, le téléphone peut être lié à une seule carte SIM. Le fonctionnement avec une **autre** carte SIM est impossible sans connaître le code appareil.

Si vous devez utiliser le téléphone avec une autre carte SIM, saisissez le code appareil après la demande du PIN.

Réseau



➤ Réglages ➤ Réseau
➤ Sélectionner la fonction.

Ligne

Pour utiliser cette fonction, vous devez configurer **deux numéros indépendants**.

Choisir ligne

Sélectionner le numéro de téléphone actuellement utilisé.

Affichage de la ligne active :



Verr. la ligne

(Protégé par le code appareil)

Vous pouvez limiter l'utilisation à un numéro.

Configuration

Info réseau

La liste des réseaux GSM actuellement disponibles s'affiche.

Choisir rés.

La recherche de réseau est relancée. Cela est utile lorsque vous n'êtes **pas** couvert par votre réseau d'origine ou lorsque vous vous trouvez dans un **autre** réseau. La liste des informations de réseau est mise à jour lorsque **Réseau autom.** est activé.

Réseau autom.

Si **Réseau autom.** est activé, le réseau suivant sur la liste **Rés. préféré** est sélectionné. Dans le cas contraire, sélectionner manuellement un autre réseau dans la liste des réseaux GSM disponibles.

Rés. préféré

Saisir ici l'opérateur auquel vous préférez être connecté lorsque vous quittez votre réseau d'origine (p. ex. en cas de différence de tarifs).

Autres informations

Si la puissance du réseau préféré n'est pas suffisante lors de la mise en marche du téléphone, celui-ci se connecte éventuellement à un autre réseau. Ce dernier peut changer lors de la prochaine mise en marche ou en cas de sélection manuelle d'un autre réseau.

Connectivité



➤ Réglages ➤ Connectivité
➤ Sélectionner la fonction.

Le **GPRS** (**G**eneral **P**acket **R**adio **S**ervice) est un service permettant de transmettre des données plus rapidement sur un réseau mobile. Si vous utilisez le GPRS, vous pouvez rester constamment connecté à Internet si l'alimentation réseau est suffisante. Seul le volume de données réel est facturé par l'opérateur.

Ce service n'est pas encore disponible chez tous les opérateurs.

CSD (Circuit Switched Data)

Le transfert de données s'effectue via une connexion de données à un point dédié prédéfini de votre opérateur de réseau ou par votre fournisseur par services. Cette connexion peut être utilisée pour l'échange de données, p. ex. pour l'accès à Internet, pour le téléchargement de jeux et d'applications ou pour l'accès à des services WAP.

Affichages à l'écran :



Enregistré.



Connexion GPRS active.

Paramètres porteuse

Pour les services **SMS**, **MMS**, **Bip** et **E-mail**, vous devez avoir défini et activé au moins un profil de connexion. Vous pourrez connaître vos réglages en cours auprès de votre opérateur.

Réglages CSD

Si l'option n'est pas prédéfinie, saisir les données ou effectuer les réglages (si nécessaire, se renseigner auprès de l'opérateur) :

Nom du profil

Donner un nom au profil ou utiliser le nom prédéfini.

Type d'appel

Sélectionner RNIS ou analogique.

Composer numéro

Saisir le numéro à composer (FAI).

Nom d'utilisateur

Saisir le nom d'utilisateur (login).

Mot de passe

Saisir le mot de passe (affichage masqué).

DNS

Saisir l'adresse IP du serveur de nom de domaine.

Réglages GPRS

Vous pouvez ici activer le service GPRS pour le profil et modifier les réglages. Vous ne pouvez activer le GPRS que s'il est généralement activé.

Nom du profil

Donner un nom au profil ou utiliser le nom prédéfini.

GPRS APN

Saisir l'adresse de l'opérateur.

Authentification

Activer/désactiver.

Nom d'utilisateur

Saisir le nom d'utilisateur (login).

Mot de passe

Saisir le mot de passe (affichage masqué).

DNS

Saisir l'adresse IP du système de nom de domaine.

Info GPRS

Affichage des informations de connexion (durée/volume de téléchargement).

Débit

Réglage des taux de transfert de données.

Autres informations

En cas de connexion GPRS prolongée, la température du téléphone peut augmenter. Ce phénomène est normal et sans danger.

 Journal ► Renvoi

Vous pouvez définir les conditions de renvoi d'appels vers votre messagerie ou d'autres numéros.

Réglage du renvoi (exemple) :

Condition la plus courante pour un renvoi, par ex. : **Appels perdus**

 Sélectionner **Appels perdus** (comprend les conditions **Injoignable**, **Pas de réponse**, **Occupé**, voir ci-dessous) 

Choisir Appuyer.

Défini Appuyer.

 Entrer le numéro de renvoi (s'il n'est pas encore inscrit).

OK Valider. Après une courte pause, le réglage est confirmé par le réseau.

Tous les appels

Renvoi de tous les appels

 Affichage sur la première ligne de l'écran en mode veille.

Injoignable

Les appels sont renvoyés si le téléphone est éteint ou hors de la zone de couverture du réseau.

Pas de réponse

Les appels ne sont renvoyés qu'après un temps d'attente imposé par le réseau. Ce délai peut atteindre 30 secondes (réglable par incréments de 5 secondes).

Occupé

Les appels sont renvoyés si vous êtes déjà en ligne. Si la fonction **Mise en attente** est activée (p. 56), vous entendez le signal d'appel.

Réception fax

Les appels fax sont déviés vers le numéro d'un poste équipé d'un télécopieur.

Récep.données

Les appels avec envoi de données sont déviés vers le numéro d'une ligne raccordée à un ordinateur.

Contrôle état

Cette fonction vous permet de contrôler l'état actuel des renvois pour toutes les conditions. Après une courte pause, l'état actuel est transmis par le réseau et affiché.

Effacer tout



Tous les renvois programmés sont annulés.

Autres informations

N'oubliez pas que le renvoi est programmé sur le réseau et non sur le téléphone (p. ex. si vous changez de carte SIM).

Vérification ou suppression d'une condition

Sélectionner la condition.

Choisir Appuyer.

Vérifier état

Sélectionner.

Ou

Désactiver

Sélectionner.

Modification du numéro

Procédez comme pour "Réglage du renvoi". Si le numéro enregistré est affiché :

Effacer Appuyer. Le numéro est supprimé.



Saisir et confirmer le nouveau numéro.



La restriction d'appels limite l'utilisation de votre carte SIM (cette fonction n'est pas prise en charge par tous les opérateurs). Vous avez besoin d'un mot de passe à 4 chiffres, disponible auprès de votre opérateur. Vous devez alors peut-être le contacter pour chaque restriction.

Tous appels émis

Tous les appels émis, sauf le numéro d'urgence 112, sont interdits.

Vers international

(Vers international)

Seuls les appels nationaux sont possibles.

Vers.int.ou d'origine

(Vers international sauf réseau d'origine)

Les appels internationaux ne sont pas autorisés. Vous pouvez toutefois appeler votre pays depuis l'étranger.

Entrants

Le téléphone est bloqué pour tous les appels entrants (effet similaire à celui du renvoi de tous les appels sur la messagerie).

Si autre rés.

Vous ne recevez aucun appel lorsque vous êtes hors de votre réseau d'origine. Vous ne les payez donc pas.

Contrôle état

Etat des restrictions.

Effacer tout

Suppression de toutes les restrictions d'appels programmées. Un mot de passe est nécessaire pour l'activation de cette fonction (disponible auprès de l'opérateur).



- ▶ Journal
- ▶ Groupe d'utilisateurs fermé
- ▶ Sélectionner la fonction.

Selon l'opérateur, vous pouvez constituer des groupes avec ce service. Ces groupes ont, par exemple, accès à des informations internes (d'entreprise) ou bénéficient de tarifs particuliers. Consultez votre opérateur pour de plus amples détails.

Groupe d'utilisateurs fermé

Activez/désactivez la fonction. Pour une utilisation normale du téléphone, la fonction **Groupe d'utilisateurs fermé** doit être désactivée (code appareil, p. 13).

Sélect. groupe

Vous pouvez sélectionner ou ajouter un groupe différent du groupe préféré (voir ci-après). Consultez votre opérateur pour obtenir les codes correspondant aux groupes.

Accès. en émission

Outre la gestion réseau pour un groupe d'utilisateurs, il est possible de préciser si les appels sortants hors du groupe sont autorisés. Si la fonction est désactivée, seules des communications au sein du groupe sont autorisées.

Gpe préféré

Si cette fonction est activée, seules les communications au sein de ce groupe d'utilisateurs standard sont possibles (en fonction de la configuration du réseau).

Vous pouvez affecter un numéro important ou une fonction à la touche écran droite et aux touches 2 à 9 (numérotation abrégée). Il suffit alors d'appuyer sur la touche correspondante pour composer le numéro ou exécuter la fonction.

Touche écran gauche

Vous pouvez programmer une fonction/un numéro sur la touche écran gauche pour accélérer la numérotation.

Modification

Photo Appuyer **brèvement**.

Editer Rechercher l'application dans la liste.

- Attribuer une nouvelle application (p. ex. **Nv. SMS**) à la touche écran.
- Cas particulier, **N° tél.** Rechercher un nom dans les contacts/sur la carte SIM (p. ex. "Carole") pour la programmation de la touche écran.

Choisir Valider le réglage.

Utilisation

La programmation avec le numéro "Carole" n'est qu'un exemple.

Carole Appuyer **longuement**.

Liste des numéros abrégés

Vous pouvez utiliser les touches numériques 2 à 9 comme touches de numérotation abrégée pour la sélection rapide de fonctions ou de numéros. La touche 1 est réservée au numéro de la messagerie (p. 51).

Modification



Appuyer sur une touche (2 à 9) en mode veille. Si cette touche n'a pas encore été programmée :

Défini Appuyer.



Sélectionner une application.

Choisir Valider le réglage.

Dans **N° tél.**, sélectionner un nom à attribuer à la touche parmi les contacts.

Editer Voir "Touche écran gauche".

Utilisation

Démarrer une application enregistrée ou composer un numéro.



Appuyer **longuement** en mode veille.

Généralités



Vous trouverez les fonctions suivantes :

Organiseur, Horloge, Calcul et Contrôle vocal

Organiseur



➤ Extras ➤ Organiseur
➤ Sélectionner la fonction.

Calendrier

Les rendez-vous peuvent être saisis dans le calendrier. Pour que le calendrier fonctionne correctement, la date et l'heure doivent être réglées (p. 67).



Le calendrier offre un

Mois affichage mensuel.

Semaine affichage hebdomadaire.



choix du jour désiré dans les affichages.

Agenda

Agenda Affichage quotidien.

Saisie de nouveaux rendez-vous ou affichage des entrées existantes.

Si des rendez-vous ont été définis, ils sont affichés dans l'ordre chronologique pour le jour sélectionné.

A l'heure d'un rendez-vous pour lequel l'alarme est programmée, une sonnerie retentit.

- Nouvelle entrée

<Nvile entrée>

Sélectionner.



Saisir des entrées dans les champs.

Objet Description de l'entrée.

Date départ:

Modifier la date de début.

Heure début:

Modifier l'heure de début.

Etat: En suspens ou Exécuté.

- Affichage d'une entrée



Sélectionner une entrée.

Afficher Afficher l'entrée.

Options du calendrier

Options Ouvrir le menu.

Afficher, Editer, Nouv. entrée, Effacer, Effacer tout, Capacité

Rendez-vous

Tous les rendez-vous s'affichent dans l'ordre chronologique. Les alarmes ignorées s'affichent dans la liste des rendez-vous manqués.

<Nulle entrée>

Voir Agenda p. 65.

Autres informations

Vous pouvez saisir 50 rendez-vous au maximum.

Notes

Utilisez votre téléphone comme bloc-notes. La prise en charge T9 permet de rédiger aisément des notes brèves.

- Nouvelle entrée

<Nulle entrée>

Sélectionner.



Saisir le texte (max. 50 caractères).

Options Ouvrir le menu.

Sauver Enregistrer l'entrée.

Options de saisie de texte

Options Ouvrir le menu.

Envoyer, Sauver, EditionT9, Retour ligne, Effacer texte

- Afficher l'entrée.



Sélectionner une entrée.

Afficher Appuyer.

Options des notes

Options Ouvrir le menu.

Afficher, Editer, Nouv. entrée, Effacer, Effacer tout, Confident., Envoyer, Capacité

Fonction particulière :

Confident. (confidentiel)

Protégez les notes confidentielles avec le code appareil (p. 12). Nous vous conseillons de n'enregistrer aucun mot de passe (PIN, Tan, etc.) sous forme de note.

Rendez-vous manqués

Les événements avec alarme auxquels vous n'avez pas réagi sont répertoriés pour être lus.

Autres informations



Rendez-vous manqué.



Alarme ignorée.

Horloge



- Extras ➤ Horloge
- Sélectionner la fonction.

Réveil

L'alarme retentit à l'heure programmée, même si le téléphone est éteint.

Défini

Appuyer.



Sélectionner les champs de saisie.

Etat:

Editer

Activer/désactiver.

Durée:

Saisie de l'heure de réveil.



Sélectionner les jours auxquels vous souhaitez être réveillé. Sélectionner le jour :

Editer

Appuyer. Pour activer/désactiver un jour.

OK

Valider.

Autres informations



Réveil activé, également affiché en mode veille.

Cpte rebours

Un temps prédéfini s'écoule. Les 3 dernières secondes sont signalées par un bip sonore. Un signal particulier retentit à la fin.

Défini

Saisir le temps.

OK

Valider.

Démarrer

Démarrer le compte à rebours.

Arrêter

Interrompre le compte à rebours.

Editer

Modifier le temps.

Restaurer

Réinitialiser le compteur (après interruption).

Horloge univ.

Ville locale

Sélectionner la ville correspondant à votre fuseau horaire :

Editer

Ouvrir la carte du monde.



Sélectionner les villes.

Choisir

Valider et indiquer si l'heure d'été doit être appliquée.

Durée

Régler l'heure. Lors de la mise en service initiale, l'horloge doit être correctement réglée une seule fois.

Choisir date

Régler la date locale.

Format heure

Choisir le format 12 ou 24 heures.

Format date

Sélectionner le format de date parmi 4 types d'affichages différents, p. ex. JJ/MM/AAAA ou MM/JJ/AAAA.

Arrêt autom.

Le téléphone s'éteint tous les jours à une heure programmée.

Défini Appuyer.

Editer Appuyer pour activer, désactiver, puis indiquer l'heure.

OK Valider.

Si la batterie est retirée du téléphone pendant env. 30 secondes, vous devrez à nouveau régler l'heure.

Calcul

➤ Extras ➤ Calcul
➤ Sélectionner la fonction.

Calculatrice

Saisir un nombre (max. 7 chiffres, séparateur décimal inclus).



Sélectionner la fonction de calcul.



Répéter l'opération avec d'autres nombres.



Affichage du résultat.

Touches spéciales

Bascule entre les signes "+" et "-".



Insère une virgule décimale.



Supprime le caractère à gauche du curseur.

Conv. devises

Vous pouvez calculer les taux de change entre deux devises.

Fixer taux**Domestique**

Saisir le cours de la devise nationale (p. ex. 1).

Etranger

Saisir le cours de la devise étrangère.

Sauver

Enregistrer les réglages.

Calculer

Saisir la somme à convertir.

Convertir

Effectuer le calcul. Le résultat s'affiche.

Contrôle vocal

 ➤ Extras ➤ Contrôle vocal
➤ Sélectionner la fonction.

Vous pouvez composer jusqu'à 10 numéros ou exécuter 10 fonctions en prononçant un nom. Les entrées de numérotation vocale sont enregistrées dans le téléphone (et non sur la carte SIM !).

Utilisation

 Appuyer. Lancer le contrôle vocal (en mode veille).

Prononcer le nom ou la fonction. Le numéro est composé ou la fonction exécutée.

Un environnement bruyant peut nuire à la reconnaissance. En cas d'échec, appuyer sur la touche latérale et répéter l'annonce.

Numérotation vocale

(pour les numéros)

Enregistrement

<Nvlle entrée>

sélectionner, puis



saisir le nom et le numéro.

Sauver Valider.

Démarrer Commencer l'enregistrement.

Un bip retentit.

Prononcer le nom. Le répéter après un nouveau bip/affichage. Un bip confirme l'enregistrement et toutes les entrées sont affichées.

Modification



Sélectionner une entrée.

Afficher Afficher l'entrée.

Lire Reproduire l'enregistrement.

Ou

Editer Modifier le nom ou le numéro.

Commande vocale

(pour les fonctions)

Une liste des fonctions possibles s'affiche. Les entrées correspondant à une commande vocale sont marquées par un symbole.

Enregistrement



Sélectionner la fonction.

Entrée Afficher la fonction.

Oui Confirmer la fonction sélectionnée.

Démarrer Commencer l'enregistrement.

Prononcer la commande correspondant à la fonction. Elle est répétée par le téléphone. Répéter la procédure. Un bip confirme l'enregistrement et la liste réapparaît.

Sonnerie vocale

 ➤ Extras ➤ Sonnerie vocale

Enregistrez de courtes annonces vocales et définissez-les comme sonneries.

Enregistrement

Options Ouvrir le menu.

Nouv. enregistrement

Démarrer l'enregistrement.

Arrêter Arrêter l'enregistrement.

Sauver Enregistrer.

ou

Lire Ecouter.

Sauver L'enregistrement est automatiquement sauvegardé avec l'heure et la date.

Autres fonctions dans le menu des options :

Définir comme mélodie

Définir l'enregistrement sélectionné comme sonnerie.

Effacer Supprimer l'enregistrement sélectionné.

Effacer tout

Supprimer tous les enregistrements de sonnerie vocale.

Renommer

Renommer les fichiers.

Info

Informé sur le nom de fichier, l'heure de création, le type et la taille de fichier.

Attention

L'utilisation de cette fonction peut être subordonnée à des restrictions légales, en particulier d'ordre pénal.

Veillez informer votre interlocuteur au préalable si vous souhaitez enregistrer la conversation et gardez les conversations enregistrées strictement confidentielles.

Cette fonction ne peut être utilisée qu'avec l'accord de votre interlocuteur.

Reproduction

La liste des enregistrements s'affiche.



Sélectionner l'enregistrement.

L'enregistrement sélectionné est automatiquement reproduit.

Voix pour MMS

Enregistrer des voix et des bruits et les envoyer par e-mail ou MMS.

Enregistrer voix

Afficher la liste des sons enregistrés et reproduire les fichiers sélectionnés.

Débit données

Sélectionner le débit désiré (un débit plus élevé assure une qualité accrue, mais occupe davantage d'espace mémoire).

Les options suivantes sont disponibles dans le menu **Enregistrer voix** :

Nouv. enregistrement

Démarrer un nouvel enregistrement.

Lire

Reproduire un enregistrement sélectionné.

Envoyer via MMS/Envoyer via e-mail

Envoyer le fichier sélectionné via MMS ou e-mail.

Envoyer à l'album Média

Charger le fichier sélectionné dans l'album de Média.

Effacer

Supprimer l'enregistrement sélectionné.

Effacer tout

Supprimer tous les enregistrements de sonnerie vocale.

Renommer

Renommer les fichiers.

Info

Informer sur le nom de fichier, l'heure de création, le type et la taille de fichier.

Nous vous proposons des conseils rapides et personnalisés ! Vous disposez de plusieurs possibilités :

Notre assistance en ligne sur Internet :

www.my-siemens.com/customer-care

Vous disposez d'une assistance permanente sur tous nos produits, 24 heures/24. Vous y trouverez un système interactif de recherche des erreurs, une liste des questions et réponses courantes, ainsi que des modes d'emploi et des mises à jour logicielles à télécharger.

Vous trouverez les questions les plus fréquentes et leurs réponses dans ce mode d'emploi au chapitre "Questions et réponses", p. 74.

Vous trouverez des conseils personnalisés sur nos produits en contactant notre ligne **d'assistance Premium** :

France: 08 99 70 01 85 (1,35 EuroTTC/Appel puis 0,34 EuroTTC/Minute)

Quand vous contactez le service clients, ayez sous la main votre preuve d'achat, le numéro de l'appareil (IMEI, affiché avec *# 0 6 #), la version du logiciel (affiché avec *# 0 6 #, puis **Info**) et, le cas échéant, votre numéro de client de Siemens-Services.

Des collaborateurs de Siemens qualifiés vous y fourniront des informations produits et des conseils d'installation éclairés. Dans certains pays, les services de réparation et de remplacement ne sont pas assurés si les produits n'ont pas été commercialisés par nos revendeurs autorisés.

Si une réparation s'avère nécessaire ou si vous souhaitez faire jouer la garantie, nos centres de service vous fourniront également une aide rapide et fiable.

Abou Dhabi	0 26 42 38 00	Côte-d'Ivoire	05 02 02 59
Afrique du Sud	08 60 10 11 57	Croatie	0 16 10 53 81
Allemagne *	0 18 05 33 32 26	Danemark	35 25 86 00
Arabie Saoudite	0 22 26 00 43	Dubai	0 43 96 64 33
Argentine	0 80 08 88 98 78	Egypte	0 23 33 41 11
Australie	13 00 66 53 66	Emirats Arabes Unis	0 43 31 95 78
Autriche	05 17 07 50 04	Espagne	9 02 11 50 61
Bahrein	40 42 34	Estonie	06 30 47 97
Bangladesh	0 17 52 74 47	Finlande	09 22 94 37 00
Belgique	0 78 15 22 21	France	01 56 38 42 00
Bolivie	0 21 21 41 14	Grèce	0 80 11 11 11 16
Bosnie Herzégovine	0 33 27 66 49	Hong Kong	28 61 11 18
Bésil	0 80 07 07 12 48	Hongrie	06 14 71 24 44
Brunei	02 43 08 01	Inde	22 24 98 70 00 Extn: 70 40
Bulgarie	02 73 94 88	Indonésie	0 21 46 82 60 81
Cambodge	12 80 05 00	Irlande	18 50 77 72 77
Canada	1 88 87 77 02 11	Islande	5 11 30 00
Chine	0 21 50 31 81 49	Italie	02 24 36 44 00
		Jordanie	0 64 39 86 42

Kenya.....	2 72 37 17
Koweït.....	2 45 41 78
Lettonie.....	7 50 11 18
Liban.....	01 44 30 43
Lituanie.....	8 52 74 20 10
Luxembourg.....	43 84 33 99
Lybie.....	02 13 50 28 82
Macédoine.....	02 13 14 84
Malaisie.....	+ 6 03 77 12 43 04
Malte.....	+ 35 32 14 94 06 32
Maroc.....	22 66 92 09
Maurice.....	2 11 62 13
Mexique.....	01 80 07 11 00 03
Nigeria.....	0 14 50 05 00
Norvège.....	22 70 84 00
Nouvelle-Zélande.....	08 00 27 43 63
Oman.....	79 10 12
Pakistan.....	02 15 66 22 00
Paraguay.....	8 00 10 20 04
Pays-Bas.....	0 90 03 33 31 00
Philippines.....	0 27 57 11 18
Pologne.....	08 01 30 00 30
Portugal.....	8 08 20 15 21
Qatar.....	04 32 20 10
Rép. Slovaque.....	02 59 68 22 66
Rép. Tchèque.....	02 33 03 27 27
Roumanie.....	02 12 04 60 00
Royaume-Uni.....	0 87 05 33 44 11
Russie.....	8 80 02 00 10 10
Serbie.....	01 13 07 00 80
Singapour.....	62 27 11 18
Slovénie.....	0 14 74 63 36
Suède.....	0 87 50 99 11
Suisse.....	08 48 21 20 00
Taiwan.....	02 23 96 10 06
Thaïlande.....	0 27 22 11 18
Tunisie.....	71 86 19 02
Turquie.....	0 21 65 79 71 00
Ukraine.....	8 80 05 01 00 00
USA.....	1 88 87 77 02 11
Vietnam.....	84 89 30 01 21
Zimbabwe.....	04 36 94 24

Si vous vous posez des questions lors de l'utilisation de votre téléphone, nous nous ferons un plaisir d'y répondre à toute heure à l'adresse www.my-siemens.com/customer-care. En outre, nous avons repris ici les réponses aux questions les plus fréquentes.

Question	Causes possibles	Solutions possibles
Mise en marche impossible.	Appui trop bref sur la touche Marche/Arrêt. Batterie vide. Contacts de batterie encrassés. Voir ci-dessous dans : "Erreur de charge".	Appuyer pendant au moins deux secondes sur la touche Marche/Arrêt. Charger la batterie. Contrôler l'état de la charge à l'écran. Nettoyer les contacts.
Autonomie en veille trop courte.	Utilisation fréquente de l'organiseur ou des jeux. Éclairage écran activé. Appui involontaire sur une touche (éclairage !).	Si nécessaire, réduire l'utilisation. Désactiver l'éclairage écran (p. 54). Activer le verrouillage du clavier (p. 55).
Erreur de charge (pas de symbole de charge à l'écran).	Décharge complète de la batterie. Température en dehors de la plage : 5 °C à 40 °C. Problème de contacts. Tension secteur indisponible. Chargeur inadapté. Batterie défectueuse.	1) Brancher le chargeur, la batterie se charge. 2) Le symbole de charge s'affiche après environ 2 heures. 3) Continuer à charger la batterie. Assurez une température ambiante correcte, attendez un peu puis effectuez une nouvelle recharge. Contrôler l'alimentation électrique et le raccordement au téléphone. Vérifier les contacts de la batterie et la prise de l'appareil, les nettoyer, le cas échéant, puis replacer la batterie. Utiliser une autre prise, vérifier la tension secteur. N'utiliser que les accessoires Siemens d'origine. Remplacer la batterie.
Erreur SIM.	Carte SIM mal insérée. Contacts de la carte SIM encrassés. Tension de la carte SIM incorrecte. Carte SIM endommagée (par ex. cassée).	Vérifier que la carte SIM est correctement insérée (p. 8). Nettoyer la carte SIM avec un chiffon sec. N'utiliser que des cartes SIM de 3 volts. Effectuer un contrôle visuel. Échanger la carte SIM chez l'opérateur.

Question	Causes possibles	Solutions possibles
Pas de connexion au réseau.	Signal faible.	Se déplacer pour obtenir une meilleure réception (p. ex. fenêtre) ou sortir.
	Sortie de la zone de couverture GSM.	Vérifier la zone de couverture de l'opérateur.
	Carte SIM non valable.	Faire une réclamation auprès de l'opérateur.
	Nouveau réseau interdit.	Essayer de sélectionner manuellement ou choisir un autre réseau (p. 57).
	Restriction des appels paramétrée.	Vérifier la restriction des appels (p. 62).
	Réseau surchargé.	Réessayer plus tard.
Signal faible et appareil photo activé.	Désactiver l'appareil photo et se déplacer éventuellement.	
Perte de connexion au réseau.	Signal trop faible.	La connexion au réseau d'un autre opérateur s'effectue automatiquement (p. 57). Pour accélérer la procédure, éteindre puis rallumer le téléphone.
Appels impossibles.	Ligne 2 programmée.	Programmer la ligne 1 (p. 57).
	Nouvelle carte SIM insérée.	Contrôler les nouvelles restrictions.
	Limite d'unités atteinte.	Remettre la limite à zéro avec le code PIN 2 (p. 29).
	Crédit épuisé.	Recharger le crédit.
Certains appels sont impossibles.	Des restrictions d'appels sont programmées.	Les restrictions peuvent être paramétrées par l'opérateur. Contrôler les restrictions (p. 62).
Entrée impossible dans les contacts.	Mémoire des contacts pleine.	Effacer des entrées (p. 25).
La messagerie vocale ne fonctionne pas.	Le renvoi des appels vers la messagerie n'est pas activé.	Activer le renvoi des appels vers la messagerie (p. 60).
SMS (message texte) clignote.	Mémoire SMS pleine.	Effacer des messages (SMS) (p. 42) ou les archiver (p. 42) afin de libérer de l'espace mémoire.
Impossible de paramétrer une fonction.	Fonction non prise en charge par l'opérateur ou abonnement nécessaire.	Contacteur l'opérateur.
Problèmes d'espace mémoire, par ex. pour les sonneries, les images, l'archivage des SMS.	Mémoire pleine.	Supprimer des fichiers au besoin.
Pas d'accès WAP, téléchargement impossible.	Profil non activé, réglages du profil erronés/incomplets.	Activer le profil WAP, vérifier les réglages (p. 36). Contacter éventuellement votre opérateur.

Question	Causes possibles	Solutions possibles
Envoi de message impossible.	L'opérateur ne prend pas ce service en charge.	Contactez l'opérateur.
	Le numéro d'appel du centre de service est pas ou mal paramétré.	Paramétrer le centre de service (p. 43).
	Le contrat associé à la carte SIM ne prend pas ce service en charge.	Contactez l'opérateur.
	Centre de service surchargé.	Répéter la procédure.
Le téléphone du destinataire n'est pas compatible	Vérifier.	
Les images et tonalités EMS ne s'affichent pas à l'écran du destinataire.	L'appareil du destinataire ne prend pas en charge la norme EMS.	
Aucune connexion Internet possible.	Profil WAP paramétré incorrect ou paramètres incorrects, incomplets.	Vérifier les réglages. Le cas échéant, contactez l'opérateur.
Erreur PIN/ Erreur PIN 2.	Trois entrées incorrectes.	Entrer le code PUK (MASTER PIN) fourni avec la carte SIM, conformément aux instructions. En cas d'oubli du code PUK (MASTER PIN), contactez l'opérateur.
Erreur code appareil.	Trois entrées incorrectes.	Appeler le service clients Siemens (p. 72).
Erreur code opérateur.	Service non autorisé.	Contactez l'opérateur.
Erreur options menu/ options trop nombreuses.	A l'aide de la carte SIM, l'opérateur peut ajouter ou supprimer des fonctions	Contactez l'opérateur.
Fax impossible.	Paramètres PC erronés.	Contrôler les paramètres.
	Service non autorisé.	Contactez l'opérateur.
Le compteur d'unités de taxation ne fonctionne pas	Impulsion de taxation non transmise.	Contactez l'opérateur.
Dégâts		
Choc violent.	Retirer la batterie et la carte SIM, puis les remettre en place. Ne pas démonter le téléphone !	
Le téléphone a été mouillé.	Retirer la batterie et la carte SIM. Sécher immédiatement avec un chiffon, ne pas exposer à la chaleur. Sécher soigneusement les contacts. Placer l'appareil debout et le faire sécher au courant d'air. Ne pas démonter le téléphone !	

Votre téléphone a été conçu et fabriqué avec beaucoup de soin et doit être traité avec tout autant d'attention. Si vous respectez les conseils qui suivent, vous pourrez profiter très longtemps de votre mobile.

- Protégez votre téléphone de l'eau et de l'humidité ! La pluie, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux qui corrodent les circuits électroniques. Si toutefois votre téléphone devait être mouillé, débranchez-le immédiatement de l'alimentation électrique à laquelle il est éventuellement raccordé et enlevez la batterie.
- N'utilisez pas votre portable dans des endroits poussiéreux ou sales et ne l'y laissez pas. Les parties amovibles du téléphone pourraient s'y abîmer.
- Ne rangez pas votre téléphone dans des pièces chaudes. Les températures élevées peuvent écourter la durée de vie des appareils électroniques, endommager les batteries et provoquer la déformation ou la fonte de certaines matières plastiques.
- Ne rangez pas votre téléphone dans des pièces froides. Si la pièce n'est pas chauffée (à une température ambiante normale), de la condensation peut se former à l'intérieur de l'appareil et endommager les contacts électroniques.

- Ne laissez pas tomber le téléphone, protégez-le des coups et ne le secouez pas. Un traitement aussi brutal peut briser les platines qui se trouvent à l'intérieur de l'appareil !
- N'utilisez pas de produit chimique corrosif, de solution nettoyante et de détergent agressif pour nettoyer votre téléphone !

Tous les conseils ci-dessus s'appliquent au téléphone, à la batterie, au chargeur et à tous les accessoires. Si une de ces pièces ne fonctionne pas correctement, rappelez-la chez votre détaillant spécialisé. Ce dernier pourra vous conseiller et faire réparer l'appareil si nécessaire.

Déclaration de conformité

Siemens Information and Communication Mobile déclare par la présente que le téléphone décrit dans ce mode d'emploi répond aux principales exigences et autres dispositions respectives de la directive européenne 1999/5/CE (R&TTE).

La déclaration de conformité correspondante (DoC) a été signée. Au besoin, vous pouvez vous procurer une copie de l'original via la ligne d'assistance de la société.

CE 0168

Caractéristiques techniques

Classe GSM :	4
Gamme de fréquences :	880–960 MHz
Classe GSM :	1
Gamme de fréquences :	1 710–1 880 MHz
Poids :	87 g
Dimensions :	98 x 49 x 20 (mm)
Batterie Li-Ion :	750 mAh
Temp. utilisation :	-10 °C...+55 °C
Carte SIM :	3 volts

Autonomie

Les autonomies dépendent des conditions d'utilisation. Des températures extrêmes réduisent considérablement l'autonomie du téléphone. Evitez dès lors de laisser le téléphone au soleil ou sur un radiateur.

Autonomie en veille :
jusqu'à 140 heures maximum

Autonomie en communication :
jusqu'à 270 minutes maximum

Identification du téléphone

Les informations suivantes sont importantes en cas de perte du téléphone ou de la carte SIM. Notez-les ici :

Numéro de la carte SIM
(figure sur la carte) :

.....

Numéro de série du téléphone à 15 chiffres
(sous la batterie) :

.....

Numéro de service client de l'opérateur :

.....

En cas de perte

En cas de perte du téléphone et/ou de la carte SIM, appelez immédiatement votre opérateur pour éviter tout abus.

Accessoires de base

Batterie Li-Ion 750 mAh

(V30145-K1310-X268-1)

Batterie de rechange pour l'accroissement de l'autonomie en veille et en communication

Chargeur standard

(V39197-F5061-F842-1) Euro

(V39197-F5061-F843-1) UK

Idéal comme chargeur de rechange ou d'appoint en déplacement.

Kit piéton PTT

Kit piéton avec touche PTT pour la prise et la fin de communications.

(S30880-S6851-A500-*)

SIEMENS

Original
Accessories

Accessoires Siemens d'origine

[www.siemens.com/
mobilestore](http://www.siemens.com/mobilestore)

80 **Déclaration de qualité de la batterie**

La capacité de la batterie de votre téléphone mobile diminue à chaque chargement. De même, un chargement à une température trop élevée ou trop basse entraîne une diminution progressive de la capacité. Les autonomies de votre téléphone mobile peuvent alors être considérablement réduites même après recharge complète de la batterie.

Dans tous les cas, la batterie est conçue pour être rechargée et déchargée dans les six mois suivants l'achat de votre téléphone mobile. A l'issue de ces six mois, nous vous recommandons de remplacer la batterie en cas de perte importante de puissance.

N'utilisez que des batteries Siemens d'origine.

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur final ayant procédé à l'acquisition de ce Produit Siemens (ci-après le Client). Pour la France, la présente garantie ne limite en rien, ni ne supprime, les droits du Client issus des articles 1641 et suivants du Code Civil Français relatifs à la garantie légale des vices cachés.

- Si ce Produit Siemens et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant son achat neuf, Siemens procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement et de sa propre initiative par un modèle identique ou par modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie n'est valable que pendant une période de 6 mois à compter de sa date d'achat neuf pour les pièces et éléments de ce Produit Siemens qui sont soumis à l'usure (par ex. batteries, claviers et boîtiers).
- La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, ou en cas de dommage manifestement provoqué par une manipulation ou une utilisation inadéquate.
- La présente garantie ne s'applique pas aux éléments et données fournis par le vendeur du Produit Siemens, ou installés par le Client lui-même (par ex. l'installation, la

configuration, le téléchargement de logiciels, l'enregistrement de données). Sont également exclus de la présente garantie le manuel d'utilisation ainsi que tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données, ainsi que les Produits Siemens dotés d'éléments ou d'accessoires non homologués par Siemens, les Produits dont les dommages sont causés volontairement ou par négligence (bris, casses, humidité, température inadéquate, oxydation, infiltration de liquide, surtension électrique, incendie, ou tout autre cas de force majeure), les Produits Siemens présentant des traces d'ouverture (ou de réparation et/ou modifications effectuées par un tiers non agréé par Siemens), et les Produits envoyés en port dû à Siemens ou à son centre agréé.

- La facture ou le ticket de caisse comportant la date d'achat par le Client sert de preuve de garantie. Une copie de ce document justifiant de la date de départ de la garantie est à fournir pour toute mise en œuvre de la présente garantie. Un justificatif d'achat doit au moins comporter le nom et le logo de l'enseigne, la date d'achat, le modèle concerné et le prix. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois de la découverte du vice du téléphone, sauf disposition impérative contraire.

82 Certificat de garantie pour la France

- Le présent Produit Siemens ou ses composants échangés et renvoyés à Siemens ou son prestataire deviennent propriété de Siemens.
- La présente garantie s'applique uniquement aux Produits Siemens neufs achetés au sein de l'Union Européenne. Elle est délivrée par Siemens SAS, 9, rue du Docteur Finot, F-93200 SAINT DENIS pour les téléphones achetés en France.
- La présente garantie représente l'unique recours du Client à l'encontre de Siemens pour la réparation des vices affectant le Produit Siemens. Siemens exclut donc toute autre responsabilité au titre des dommages matériels et immatériels directs ou indirects, et notamment la réparation de tout préjudice financier découlant d'une perte de bénéfice ou d'exploitation, ainsi que des pertes de données. En aucun cas Siemens n'est responsable des dommages survenus aux biens du Client sur lesquels est connecté, relié ou intégré le Produit Siemens, sauf disposition impérative contraire.
- De même, la responsabilité de Siemens ne peut être mise en cause pour les dommages survenus aux logiciels intégrés dans le Produit Siemens par le Client ou tout tiers à l'exception de Siemens.
- La mise en jeu de la présente garantie, et l'échange ou la réparation concernant le Produit Siemens ne font pas naître une nouvelle période de garantie, qui demeure en tout état de cause la durée initiale, sauf disposition impérative contraire.
- Siemens se réserve le droit de facturer au client les frais découlant du remplacement ou de la réparation du Produit Siemens lorsque le défaut du Produit Siemens n'est pas couvert par la garantie. De même Siemens pourra facturer au Client les frais découlant de ses interventions sur un Produit Siemens remis par le Client et en bon état de fonctionnement.

Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter en priorité votre revendeur, ou bien le service téléphonique de Siemens dont vous trouverez le numéro dans le manuel d'utilisation ci-joint.

INFORMATIONS SUR L'EXPOSITION / LA DENSITÉ D'ABSORPTION SPÉCIFIQUE (DAS OU SAR)

CE TELEPHONE MOBILE RESPECTE LES VALEURS LIMITE IMPOSEE PAR L'UE (1999/519/CE) POUR LA PROTECTION DE LA SANTE DE LA POPULATION CONTRE LES EFFETS DES CHAMPS ELECTROMAGNETIQUES.

Ces limites font partie de recommandations détaillées pour la protection de la population. Ces recommandations ont été rédigées et vérifiées par des organismes scientifiques indépendants via une évaluation régulière et approfondie d'études scientifiques*. Pour garantir la sécurité de toutes les personnes, indépendamment de leur âge et de leur santé physique, ces limites comportent une marge de sécurité substantielle. Avant la commercialisation d'un modèle de téléphone, sa conformité par rapport aux lois ou valeurs limite européennes doit être prouvée pour pouvoir bénéficier du label CE**.

L'unité de mesure de la valeur limite recommandée par le Conseil européen pour les téléphones mobiles est le « Densité d'absorption spécifique » (DAS). Cette valeur limite SAR est de 2,0W/kg***. Elle répond aux prescriptions de la Commission internationale de protection contre les radiations CIPR**** et a été reprise dans la norme européenne EN 50360 sur les appareils de téléphonie mobile. La définition de la DAS de téléphones mobiles s'effectue selon la norme européenne EN 50361. Elle fixe la valeur maxi-

male de la DAS à puissance maximale sur toutes les bandes de fréquence du téléphone mobile. Pendant l'utilisation, le niveau effectif de la DAS se trouve largement au-dessous de cette valeur maximale, le téléphone mobile fonctionnant à différents niveaux de puissance. Il émet uniquement avec la puissance nécessaire pour atteindre le réseau. En général, Plus vous êtes proche d'une station de base, plus la puissance d'émission de votre mobile est faible.

La valeur DAS maximale de ce téléphone mobile, mesurée selon la norme, est de 0,47 W/kg*****.

Vous trouverez également la valeur SAR de cet appareil sur Internet sur www.my-siemens.com. Même si la valeur DAS varie selon les modèles et la position dans laquelle ils sont utilisés, tous les appareils Siemens sont conformes aux exigences légales.

* L'Organisation mondiale de la santé (OMS, CH-1211 Genève 27, Suisse), compte tenu des connaissances scientifiques actuelles, ne voit pas la nécessité de mesures préventives particulières lors de l'utilisation de téléphones mobiles.

Autres informations :

www.who.int/peh-emf, www.mmfa.org,
www.my-siemens.com

** Le label CE est une preuve valable dans toute l'UE du respect des dispositions légales en vigueur et est indispensable pour la commercialisation et la libre circulation des marchandises sur le marché intérieur européen.

84 DAS (Designation of Mobile Phone)

*** à travers 10 g de tissu organique.

**** International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection
www.icnirp.de

***** Les valeurs DAS peuvent varier en fonction des normes et bandes de fréquence nationales.

Vous trouverez des informations DAS pour différentes régions sur
www.my-siemens.com

- A**
- Accès dédié (connexion) 58
 - Accessoires 79
 - Activation 10
 - Activation/désactivation de GPRS 58
 - Affichage automatique, durée/coût 29
 - Affichage du logo 55
 - Affichages à l'écran 7
 - Agenda 65
 - Alarme (réveil) 67
 - Album photo 31, 34
 - Antenne 5
 - Appareil 30
 - Appareil photo 30
 - Appel
 - Coût 29
 - Fin 15
 - Prise 16
 - Refus 16
 - Renvoi 60
 - Restriction 62
 - Appel d'urgence 8
 - Appel, transfert 18
 - Appels perdus 28
 - Appels reçus (restriction des appels) 62
 - Archivage 42
 - Arrêt du téléphone
 - Automatique 68
 - Manuel 10
 - Audio 53
 - Autonomie 78
- B**
- Batterie
 - Charge 9
 - Insertion 8
 - Batterie Li-Ion (accessoire) 79
 - Bip de minute 56
- C**
- Cacher identité 56
 - Calculatrice 68
 - Calendrier 65
 - Caractères spéciaux 20
 - Caractéristiques 78
 - Caractéristiques du téléphone 78
 - Caractéristiques techniques 78
 - Carte SIM
 - Déverrouillage 13
 - Insertion 8
 - Problèmes 74
 - Carte SIM unique 57
 - Centre de service (SMS) 43
 - Charge de la batterie 9
 - Code appareil 12
 - Codes 56
 - Codes secrets 12
 - Commande vocale 69
 - Communication
 - Conférence 18
 - Fin 15
 - Menu 19
 - Mise en attente 17
 - Composition 54
 - Composition d'un numéro avec les touches numériques 15
 - Compte à rebours 67
 - Conférence 18
 - Connexion 58
 - Consignes de sécurité 3
 - Contacts
 - Appel d'une entrée 25
 - Consultation/ modification d'une entrée 25
 - Groupe 27
 - Nouvelle entrée 24
 - Contraste 54
 - Contrôle vocal 69

Convertisseur de devises	68	H	
Coût	29	Haut-parleur	5
Coût/unité	29	Horloge.....	67
CSD	58	Horloge mondiale	67
D		I	
DAS (Union européenne)	83	Image (contacts)	24
Déclaration de qualité		Image d'appelant	24
de la batterie	80	Internet	36
Décroché toute touche	56	J	
Deuxième communication	17	Journaux.....	28
Données CSD	58	K	
Durée/Coût	29	Kit piéton (accessoire)	79
E		L	
Eclairage (écran).....	54	Langue	54
Economiseur	55	Ligne d'assistance Siemens.....	72
Ecran		Ligne occupée.....	16
Réglages de l'écran.....	54	Limite	29
Symboles.....	7	Limite crédit (durée/coût)	29
Effets d'arrière-plan	55	Liste de thèmes (CB)	52
E-mail		Liste des numéros abrégés	64
Listes	49	Logo (opérateur).....	55
Pièces jointes	48	Luminosité.....	54
Réception/lecture	49	M	
Rédaction	48	Maintenance du téléphone.....	77
Réglages	49	Majuscules et minuscules	20, 21
Entretien du téléphone	77	Manette	5
F		Mémo	16
Favoris	36	Menu	
Filtre	56	Commande	11
Fonctions de calcul	68	Message	
Fonctions supplémentaires	77	E-mail	48
G		Informations	52
Garantie	81	MMS	44
GPRS	58	SMS	39, 41
Groupe	27	Message d'accueil	55
Groupe d'utilisateurs.....	63	Message vocal.....	51
		Messagerie	51

Messages courts (SMS)	39	Q	
Microphone désactivé	19	Questions et réponses	74
Minuscules/majuscules	20, 21	R	
Mise en attente de la communication	17	Rappel	15
Mise en service	8	Rappel automatique	16
MMS		Réception	
Listes	45	E-mail	49
Réception	45	MMS	45
Rédaction	44	SMS	41
Mode veille	10	Réception de données	60
N		Réception de fax	60
Notes	66	Réglage de la date	68
Numéro composé	28	Réglage heure/date	68
Numéro de l'appareil (IMEI)	55	Réglage sonnerie	53
Numéro IMEI	55	Réglage WAP Push	37
Numéros de service Siemens	52	Réglages	
Numérotation rapide	64	Audio	53
Numérotation vocale	69	Connexion	58
O		En communication	56
Organiseur	65	Internet	36
P		Réseau	57
Page d'accueil	36	Sécurité	56
Période de validité	43	Téléphone	54
Perte du téléphone, de la carte SIM	78	Réglages de l'opérateur	58
PIM	65	Réglages en usine	55
PIN		Rendez-vous	66
Erreur	76	Renvoi	60
Modification	13	Renvoi d'appel	60
Saisie	10	Répondeur (sur le réseau)	51
Utilisation	12	Réseau	
PIN 2	12	Configuration	57
Préfixe international	15	Ligne	57
Préfixes	15	Restriction	62
Prise de photos	30	Réseau automatique	57
Profil de connexion	58	Réseau d'origine	57
Profils WAP	36	Réseau préféré	57
PUK, PUK2	12	Restriction	62
		Rétablissement des valeurs par défaut	55
		Réveil	67

S

Saisie de texte sans T9	20
Sécurité	56
Sécurité de mise en marche	13
Sélection abrégée de menu	12
Séquences de tonalités (DTMF)	19
Service clients Siemens	72
Services SIM	14
Services SIM (en option)	14
Signal d'appel	17, 56
Signal de réception	10
SMS	
A un groupe	27
Archive	42
Envoi	39
Lecture	41
Médias, ajout	40
Rédaction	39
Réglages	43
Saisie T9	21
Texte prédéfini	23
Sonnerie	53
Sonnerie vocale	53, 70
Sonneries	53
Sons clavier	53
SOS	8
Sourdine (microphone)	19
Symboles	7

T

T9	
Propositions	22
Réglage	55
Saisie de texte	21
Téléchargements	38
Téléphone	54
Texte prédéfini	22, 23
Tonalités DTMF (séquences de tonalités)	19
Tous appels (durée/coût)	29
Tous les appels (renvoi)	60
Transfert (appel)	18

U

Uniquement annuaire	56
---------------------------	----

V

Verrouillage du clavier	55
Vibreur	53
Vidéo	33
Volume	
Sonnerie	53
Volume de l'écouteur	15
Volume de l'écouteur	15